

RECHARGEABLE SOLAR SPOTLIGHT CESENA



User Manual

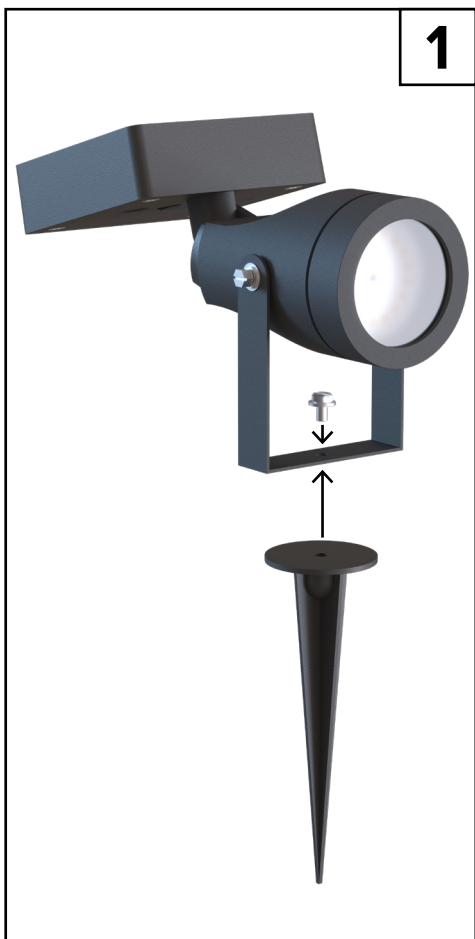
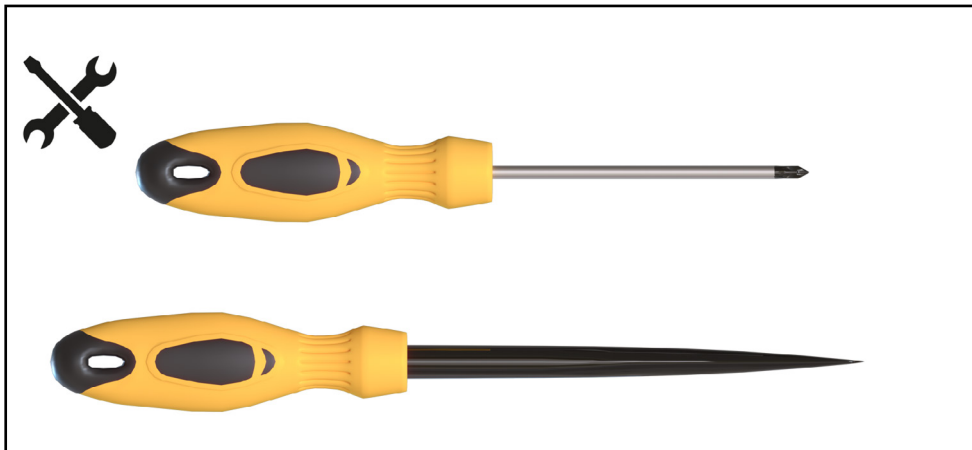
DE	Benutzerhandbuch	LT	Vartotojo vadovas
BG	Ръководство за потребителя	LV	Lietotāja rokasgrāmata
CZ	Uživatelská příručka	NL	Gebruikershandleiding
DK	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
EE	Kasutusjuhend	PL	Podręcznik użytkownika
ES	Manual del usuario	PT	Manual do utilizador
FI	Käyttäjän käsikirja	RO	Manual de utilizare
FR	Manuel d'utilisation	SE	Användarmanual
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	SI	Uporabniški priročnik
HR	korisnički priručnik	SK	Používateľská príručka
HU	Felhasználói kézikönyv	TR	Kullanıcı Kılavuzu
IT	Manuale d'uso		

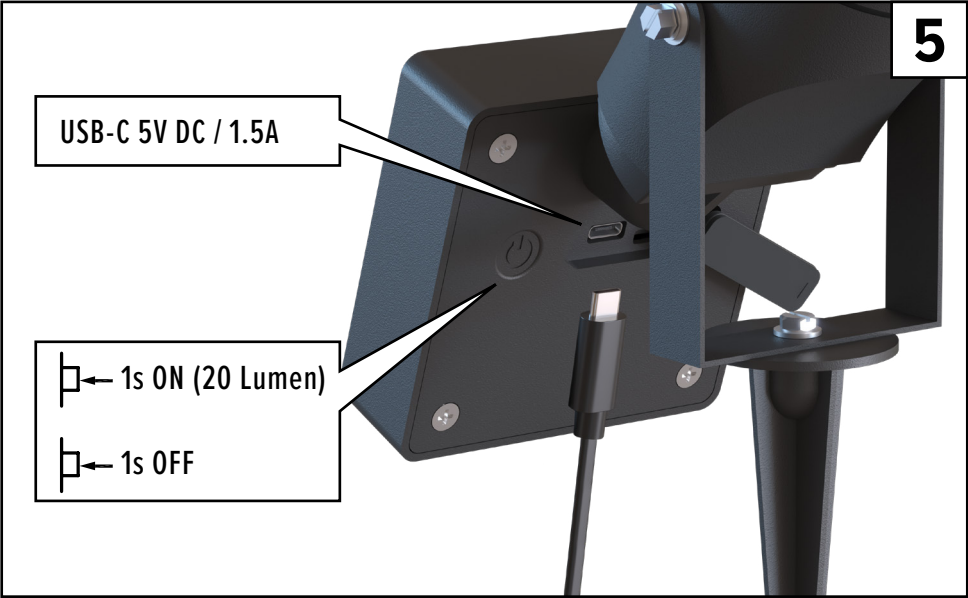
EN User Manual	5	EU
DE Benutzerhandbuch	8	D
BG ръководство за потребителя	11	CZ
CZ Uživatelská příručka	14	BG
DK Brugervejledning	17	DK
EE Kasutusjuhend	20	EST
ES Manual del usuario	23	ES
FI Käyttäjän käsikirja	26	FIN
FR Manuel d'utilisation	29	F B
GR Εγχειρίδιο χρήστη	32	GR
HR Felhasználói kézikönyv	35	HR
HU Felhasználói kézikönyv	38	HU
IT Manuale d'uso	41	I
LT Vartotojo vadovas	44	LT
LV Lietotāja rokasgrāmata	47	LV
NL Gebruikershandleiding	50	NL B
NO Brukerhåndbok	53	N
PL Podręcznik użytkownika	56	PL
PT Manual do utilizador	59	PRT
RO Manual de utilizare	62	RO
SE Användarmanual	65	S
SI Uporabniški priročnik	68	SLO
SK Používateľská príručka	71	SK
TR Kullanıcı Kılavuzu	74	TR

Electro Cirkel Retail B.V.
Lyonstraat 29
3047 AJ Rotterdam
The Netherlands

Calex Smart Home UK Ltd.
20 Gresham Street London
EC2V 7JE United Kingdom

WWW.CALEX.EU





Safety



Conformity with all relevant requirements of the EU directive.

If applicable:

Use this device only for its intended purpose;

Do not use this device if it is damaged or defective.

Choose a location for the product where there is no risk of the cable being stepped on or tripped over. Do not place any objects on the cable.

If this product is damaged, especially if the cable or fitting is damaged, this product must be switched off immediately. In this case, replacement is required;

Before replacing it, turn off the power and let it cool down to avoid electric shock or burns.

The adapter (if applicable) must be installed near the unit, must not be connected to another adapter, and must be easily accessible.

Products should only be used with the original adapter.

This product should only be opened by a qualified technician if maintenance is required.

Never perform repairs yourself.

If this product is passed on to third parties, manuals must be included.



Choking hazard. Because packaging materials can be swallowed or misused, there is a risk of choking or injury. Keep packaging materials away from children.

Warranty

Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept liability for damage caused by improper use of the product. Go to help.calex.eu for more information.

Disclaimer

Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product references used are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged as such.

Recycling



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Explanation Safety Classes

-  Safety class I: Metal parts of equipment that fall into this class are connected to an earth protection conductor. If the product has a plug, it must be connected to an earthed socket; products that require installation are equipped with a ground terminal and must therefore be earthed; connect the ground wire (yellow green vein) to the -marked terminal.
-  Safety Class II: This product or any part of it is double insulated and does not need to be connected to a grounded outlet.
-  Safety Class III: Equipment in this group operates at an extra low voltage of less than 50 volts alternating current. For example, 24 volts.

The safety class is indicated on the product.

Explanation IP (Ingres Protection) Values

- IP20 Protected against solid objects greater than 12mm. No protection against liquids.
- IP44 Protected against solid objects greater than 1mm. Protection against vertical splashing water at an angle up to 60°.
- IP54 Prevents ingress of dust sufficient to cause harm. Protection against vertical splashing water at an angle up to 60°.
- IP65 Dust tight. No ingress of dust. Protected against powerful jets of water from all directions. Limited liquid entry.

Before you start

Carefully take the product out of the package and check if all parts are present. Before first use, the solar spotlight should be fully charged, use the included USB cable. Connect this cable to a 5Volt USB charger supplying at least 1.5Ampere. Allow for an initial charging time of 6-8 hours.

When charged, test proper operation by pressing the on/off button on the rearside of the solar spotlight.

Installation and operation

- 1+2. Mount the solar spotlight onto the ground spike by tightening the bolt and washer.
3. Determine the place where you want to install the spotlight. Choose a position where the solar panel receives enough sunlight for most of the day and is not in the shade or covered by other elements. Create a hole in the lawn, ground or flowerbed with a large awl.
4. Carefully insert the the ground spike of the spotlight into the prepared hole in the ground, until it stands stable.
5. Press the on/off button for 1 second to turn it on (20 lumen). After being switched on, the solar spotlight will only light up once the solar panel no longer receives sunlight. Press the on/off button for 1 second again to turn it off.

To charge with the provided USB type-C cable, open the protective cap on the bottom side of the solar panel and connect the provided USB cable. Use a charger with a input voltage of 5V DC supplying at least 1.5Ampere. If there is no electrical outlet near the solar spotlight, you will need to lift it out of the ground and charge it elsewhere.

6. Test the solar spotlight for proper operation.

Alle Übersetzungen in diesem Handbuch basieren auf dem englischen Originaltext.

Sicherheit



Konformität mit allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie.

Falls zutreffend:

Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck;
Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
Wählen Sie einen Standort für das Produkt, an dem keine Gefahr besteht, dass auf das Kabel getreten oder darüber gestolpert wird. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Kabel.
Wenn dieses Produkt beschädigt ist, insbesondere wenn das Kabel oder die Armatur beschädigt sind, muss dieses Produkt sofort ausgeschaltet werden. In diesem Fall ist ein Austausch erforderlich;
Schalten Sie vor dem Austausch die Stromversorgung aus und lassen Sie es abkühlen, um Stromschläge oder Verbrennungen zu vermeiden.
Der Adapter (falls zutreffend) muss in der Nähe des Geräts installiert werden, darf nicht an einen anderen Adapter angeschlossen werden und muss leicht zugänglich sein.
Produkte sollten nur mit dem Originaladapter verwendet werden.
Dieses Produkt sollte nur von einem qualifizierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist.
Führen Sie niemals selbst Reparaturen durch.



Erstickungsgefahr. Da Verpackungsmaterialien verschluckt oder missbraucht werden können, besteht Erstickungs- und Verletzungsgefahr. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Garantie

Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Weitere Informationen finden Sie unter help.calex.eu.

Haftungsausschluss

Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle verwendeten Logos, Marken und Produktreferenzen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Recycling



“Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Action bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.”

Erklärung Sicherheitsklassen

-  Sicherheitsklasse I: Metallteile von Geräten, die in diese Klasse fallen, sind an eine Erdungsschutzleitung angeschlossen
-  Sicherheitsklasse II: Dieses Produkt oder Teile davon sind doppelt isoliert und müssen nicht an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
-  Sicherheitsklasse III: Geräte dieser Gruppe arbeiten mit einer Kleinspannung von weniger als 50 Volt Wechselstrom. Zum Beispiel 24 Volt.

Die Sicherheitsklasse ist auf dem Produkt angegeben.

Erklärung IP (Ingress Protection) Werte

- IP20 Geschützt gegen feste Objekte größer als 12 mm. Kein Schutz gegen Flüssigkeiten.
- IP44 Geschützt gegen feste Objekte größer als 1 mm. Schutz gegen vertikales Spritzwasser in einem Winkel von bis zu 60°.
- IP54 Verhindert das Eindringen von Staub, der Verletzungen verursachen kann. Schutz gegen vertikales Spritzwasser in einem Winkel von bis zu 60°.
- IP65 Staubdicht. Kein Eindringen von Staub. Geschützt gegen starke Wasserstrahlen aus allen Richtungen. Begrenztes Eindringen von Flüssigkeiten.

Bevor Sie beginnen

Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Vor der ersten Verwendung sollte der Solarstrahler vollständig aufgeladen werden, verwenden Sie dazu das mitgelieferte USB-Kabel. Schließen Sie dieses Kabel an ein 5-Volt-USB-Ladegerät an, das mindestens 1,5 Ampere liefert. Lassen Sie eine anfängliche Ladezeit von 6–8 Stunden zu. Wenn der Strahler geladen ist, testen Sie die ordnungsgemäße Funktion, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite des Solarstrahlers drücken.

Installation und Betrieb

- 1+2. Befestigen Sie den Solarstrahler am Erdspieß, indem Sie die Schraube und die Unterlegscheibe festziehen.
3. Bestimmen Sie den Ort, an dem Sie den Strahler installieren möchten. Wählen Sie eine Position, an der das Solarpanel den größten Teil des Tages ausreichend Sonnenlicht erhält und nicht im Schatten liegt oder von anderen Elementen verdeckt wird. Erstellen Sie mit einer großen Ahle ein Loch im Rasen, im Boden oder im Blumenbeet.
4. Setzen Sie den Erdspieß des Strahlers vorsichtig in das vorbereitete Loch im Boden ein, bis er stabil steht.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste 1 Sekunde lang, um ihn einzuschalten (20 Lumen). Nachdem er eingeschaltet wurde, leuchtet der Solarstrahler nur, wenn das Solarpanel kein Sonnenlicht mehr empfängt. Drücken Sie erneut 1 Sekunde lang die Ein/Aus-Taste, um ihn auszuschalten.

Zum Aufladen mit dem mitgelieferten USB-Typ-C-Kabel öffnen Sie die Schutzkappe auf der Unterseite des Solarpanels und verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel. Verwenden Sie ein Ladegerät mit einer Eingangsspannung von 5 V DC, das mindestens 1,5 Ampere liefert. Wenn sich in der Nähe des Solarstrahlers keine Steckdose befindet, müssen Sie ihn aus dem Boden ziehen und an einem anderen Ort aufladen.

6. Testen Sie den Solarstrahler auf ordnungsgemäße Funktion.

Всички преводи в това ръководство са базирани на оригиналния английски текст.

Безопасност



Съответствие с всички приложими изисквания на директивата на ЕС.

Ако е приложимо:

Използвайте това устройство само по предназначение;

Не използвайте това устройство, ако е повредено или дефектно.

Изберете място за продукта, където няма риск кабелът да бъде настъпен или спънат. Не поставяйте никакви предмети върху кабела.

Ако този продукт е повреден, особено ако кабелът или фитингът са повредени, този продукт трябва да се изключи незабавно. В този случай е необходима подмяна;

Преди да го смените, изключете захранването и го оставете да изстине, за да избегнете токов удар или изгаряния.

Адаптерът (ако е приложим) трябва да се инсталира близо до устройството, не трябва да се свързва с друг адаптер и трябва да бъде лесно достъпен.

Продуктите трябва да се използват само с оригиналния адаптер.

Този продукт трябва да се отваря само от квалифициран техник, ако е необходима поддръжка.

Никога не извършвайте ремонти сами.



Опасност от задавяне. Тъй като опаковъчните материали могат да бъдат погълнати или злоупотребени, съществува риск от задавяне или нараняване. Пазете опаковъчните материали далеч от деца.

Гаранция

Всички промени и/или модификации на продукта ще анулират гаранцията. Не поемаме отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

Отидете на help.calex.eu за повече информация.

Отказ от отговорност

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение. Всички използвани логотипи, марки и препратки към продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели и с настоящото се признават за такива.

Рециклиране



Върху този продукт е поставен символ на зачертана с кръст кофа за боклук на колелца, в съответствие с Директива 2012/19/EU, с който се указва, че той не трябва да се обезврежда заедно с останалите битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическите и електронните устройства, които не подлежат на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве. Моля, проверете в градската служба или в службата за обезвреждане на отпадъци на местно ниво за начина на връщане и рециклиране на този продукт.

Обяснение Класове на безопасност

-  Клас на безопасност I: Металните части на оборудването, които попадат в този клас, са свързани към заземителен проводник
-  Клас на безопасност II: Този продукт или част от него е с двойна изолация и не е необходимо да се свързва към заземен контакт.
-  Клас на безопасност III: Оборудването в тази група работи при изключително ниско напрежение от по-малко от 50 волта променлив ток. Например 24 волта.

Класът на безопасност е посочен върху продукта.

Обяснение Стойности на IP (Ingress Protection).

- IP20 Защитен срещу твърди предмети, по-големи от 12 mm. Без защита срещу течности.
- IP44 Защитен срещу твърди предмети, по-големи от 1 mm. Защита срещу вертикални пръски вода под ъгъл до 60°.
- IP54 Предотвратява навлизането на прах, достатъчно да причини вреда. Защита срещу вертикални пръски вода под ъгъл до 60°.
- IP65 Прахоустойчив. Без проникване на прах. Защитен срещу мощни водни струи от всички посоки. Ограничено навлизане на течности.

Преди да започнете

Внимателно извадете продукта от опаковката и проверете дали всички части са налични. Преди първа употреба слънчевият прожектор трябва да бъде напълно зареден, като използвате включения USB кабел. Свържете този кабел към 5-волтов USB заряден адаптер, който осигурява поне 1.5 ампера. Оставете първоначално време за зареждане от 6–8 часа. Когато е зареден, тествайте правилната работа, като натиснете бутона за включване/изключване на задната страна на слънчевия прожектор.

Монтаж и работа

- 1+2. Монтирайте слънчевия прожектор към земния кол, като затегнете болта и шайбата.
3. Определете мястото, където искате да инсталирате прожектора. Изберете позиция, където соларният панел получава достатъчно слънчева светлина през по-голямата част от деня и не е в сянка или покрит от други елементи. Направете дупка в тревата, земята или лехата с голям шило.
4. Внимателно поставете земния кол на прожектора в подготвената дупка, докато застане стабилно.
5. Натиснете бутона за включване/изключване за 1 секунда, за да го включите (20 лумена). След като бъде включен, слънчевият прожектор ще светне само когато соларният панел вече не получава слънчева светлина. Натиснете бутона за включване/изключване отново за 1 секунда, за да го изключите.

За зареждане с предоставения USB Type-C кабел отворете защитната капачка от долната страна на соларния панел и свържете предоставения USB кабел. Използвайте зарядно с входно напрежение 5 V DC, което осигурява поне 1.5 ампера. Ако няма електрически контакт близо до слънчевия прожектор, ще трябва да го извадите от земята и да го заредите на друго място.

6. Тествайте слънчевия прожектор за правилна работа.

Všechny překlady v této příručce vycházejí z původního anglického textu.

Bezpečnost



Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU.

V případě potřeby:

Používejte toto zařízení pouze k určenému účelu;

Toto zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné.

Vyberte pro výrobek takové místo, kde nehrozí riziko šlápnutí na kabel nebo zakopnutí o něj. Na kabel nepokládejte žádné předměty.

Pokud je tento výrobek poškozen, zejména pokud je poškozen kabel nebo armatura, musí být tento výrobek okamžitě vypnut. V tomto případě je nutná výměna;

Před výměnou vypněte napájení a nechte jej vychladnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo popálení.

Adaptér (pokud je použit) musí být instalován v blízkosti jednotky, nesmí být připojen k jinému adaptéru a musí být snadno přístupný.

Produkty by měly být používány pouze s originálním adaptérem. Tento výrobek by měl otevřít pouze kvalifikovaný technik, pokud je nutná údržba. Nikdy neprovádějte opravy sami.



Nebezpečí udušení. Protože obalové materiály mohou být spolknuty nebo zneužity, hrozí nebezpečí udušení nebo zranění. Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.

Záruka

Jakékoli změny a/nebo úpravy produktu ruší platnost záruky. Za škody způsobené nesprávným používáním výrobku nemůžeme převzít odpovědnost.

Další informace najdete na help.calex.eu.

Zřeknutí se odpovědnosti

Designy a specifikace se mohou bez upozornění změnit. Všechna použitá loga, značky a odkazy na produkty jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných držitelů a jsou tímto uznávány jako takové.

Recyklace



Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odberu a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

Vysvětlení bezpečnostních tříd

-  Bezpečnostní třída I: Kovové části zařízení, které spadají do této třídy, jsou připojeny k ochrannému vodiči
-  Bezpečnostní třída II: Tento produkt nebo jakákoli jeho část má dvojistou izolaci a nemusí být připojen k uzemněné zásuvce
-  Bezpečnostní třída III: Zařízení v této skupině pracuje při velmi nízkém napětí nižším než 50 voltů střídavého proudu. Například 24 voltů

Bezpečnostní třída je uvedena na výrobku.

Vysvětlení Hodnoty IP (Ingress Protection).

- IP20 Chráněno proti pevným předmětům větším než 12 mm. Žádná ochrana proti kapalinám.
- IP44 Ochrana proti pevným předmětům větším než 1 mm. Ochrana proti vertikální stříkající vodě pod úhlem až 60°.
- IP54 Zabraňuje vnikání prachu dostatečného k poškození. Ochrana proti vertikální stříkající vodě pod úhlem až 60°.
- IP65 Prachotěsný. Žádné vnikání prachu. Chráněno proti silným proudům vody ze všech směrů. Omezený vstup tekutin.

Než začnete

Opatrně vyjměte výrobek z obalu a zkontrolujte, zda jsou všechny části přítomny. Před prvním použitím by měl být solární reflektor plně nabitý, použijte přiložený USB kabel. Tento kabel připojte k 5V USB nabíječce s minimálním proudem 1,5 ampéru. Počítejte s počáteční dobou nabíjení 6–8 hodin. Po nabití otestujte správnou funkci stisknutím tlačítka zap/vyp na zadní straně solárního reflektoru.

Instalace a provoz

- 1+2. Namontujte solární reflektor na zemní bodec utažením šroubu a podložky.
3. Určete místo, kde chcete reflektor nainstalovat. Vyberte polohu, kde solární panel dostává většinu dne dostatek slunečního světla a není ve stínu nebo zakrytý jinými prvky.
Pomocí velkého šídla vytvořte otvor v trávniku, zemi nebo záhonu.
4. Opatrně vložte zemní bodec reflektoru do připraveného otvoru, dokud nebude stát stabilně.
5. Stiskněte tlačítko zap/vyp na 1 sekundu pro zapnutí (20 lumenů). Po zapnutí se solární reflektor rozsvítí pouze tehdy, když solární panel již nepřijímá sluneční světlo. Znovu stiskněte tlačítko zap/vyp na 1 sekundu pro vypnutí.

Chcete-li nabíjet pomocí dodaného USB Type-C kabelu, otevřete ochrannou krytku na spodní straně solárního panelu a připojte dodaný USB kabel. Použijte nabíječku s vstupním napětím 5 V DC a proudem alespoň 1,5 ampéru. Pokud poblíž solárního reflektoru není elektrická zásuvka, budete jej muset vyjmout ze země a nabít jinde.

6. Otestujte solární reflektor pro správnou funkci.

Alle oversættelser i denne manual er baseret på den originale engelske tekst.

Sikkerhed



Overensstemmelse med alle relevante krav i EU-direktivet.

Hvis relevant:

Brug kun denne enhed til dets tilsigtede formål;

Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget eller defekt.

Vælg en placering til produktet, hvor der ikke er risiko for, at kablet trædes på eller snubles over. Anbring ikke genstande på kablet.

Hvis dette produkt er beskadiget, især hvis kablet eller fittingen er beskadiget, skal dette produkt straks slukkes. I dette tilfælde kræves udskiftning;

Før du udskifter den, skal du slukke for strømmen og lade den køle af for at undgå elektrisk stød eller forbrændinger.

Adapteren (hvis relevant) skal installeres i nærheden af enheden, må ikke tilsluttes en anden adapter og skal være let tilgængelig.

Produkter bør kun bruges med den originale adapter.

Dette produkt bør kun åbnes af en kvalificeret tekniker, hvis vedligeholdelse er påkrævet.

Udfør aldrig reparationer selv.



Kvælningsfare. Fordi emballagematerialer kan sluges eller misbruges, er der risiko for kvælning eller skade. Hold emballagemateriale væk fra børn.

Garanti

Eventuelle ændringer og/eller modifikationer af produktet vil ugyldiggøre garantien. Vi påtager os ikke ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet.

Gå til help.calex.eu for mere information.

Ansvarsfraskrivelse

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle anvendte logoer, mærker og produktreferencer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og er hermed anerkendt som sådanne.

Genbrug



Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

Forklaring Sikkerhedsklasser

-  Sikkerhedsklasse I: Metaldele af udstyr, der falder ind under denne klasse, er forbundet til en jordbeskyttelsesleder
-  Sikkerhedsklasse II: Dette produkt eller en del af det er dobbeltisoleret og behøver ikke at være tilsluttet en jordet stikkontakt.
-  Sikkerhedsklasse III: Udstyr i denne gruppe fungerer ved en ekstra lav spænding på mindre end 50 volt vekselstrøm. For eksempel 24 volt.

Sikkerhedsklassen er angivet på produktet.

Forklaring IP (Ingress Protection) værdier

- IP20 Beskyttet mod faste genstande større end 12 mm. Ingen beskyttelse mod væsker.
- IP44 Beskyttet mod faste genstande større end 1 mm. Beskyttelse mod lodret vandsprøjt i en vinkel på op til 60°.
- IP54 Forhindrer indtrængning af støv nok til at forårsage skade. Beskyttelse mod lodret vandsprøjt i en vinkel på op til 60°.
- IP65 Støvtæt. Ingen indtrængning af støv. Beskyttet mod kraftige vandstråler fra alle retninger. Begrænset væskeindgang.

Før du begynder

Tag forsigtigt produktet ud af emballagen og kontroller, om alle dele er til stede. Før første brug skal solarlygten være fuldt opladet ved hjælp af det medfølgende USB-kabel. Tilslut dette kabel til en 5-volt USB-oplader, der leverer mindst 1,5 ampere. Lad en indledende opladningstid på 6–8 timer. Når den er opladet, test den korrekte funktion ved at trykke på tænd/sluk-knappen på bagsiden af solarlygten.

Installation og brug

- 1+2. Monter solarlygten på jordspyddet ved at stramme bolten og skiven.
3. Bestem det sted, hvor du vil installere lygten. Vælg en position, hvor solpanelet modtager nok sollys det meste af dagen og ikke er i skygge eller dækket af andre elementer.
Lav et hul i plænen, jorden eller blomsterbedet med en stor syl.
4. Sæt forsigtigt lygtens jordspyd i det forberedte hul i jorden, indtil det står stabilt.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen i 1 sekund for at tænde den (20 lumen). Når den er tændt, vil solarlygten kun lyse, når solpanelet ikke længere modtager sollys. Tryk på tænd/sluk-knappen igen i 1 sekund for at slukke den.

For opladning med det medfølgende USB Type-C kabel, åbn beskyttelseshætten på undersiden af solpanelet og tilslut det medfølgende USB-kabel. Brug en oplader med en indgangsspænding på 5 V DC, der leverer mindst 1,5 ampere. Hvis der ikke er en stikkontakt i nærheden af solarlygten, skal du tage den op af jorden og oplade den et andet sted.

6. Test solarlygten for korrekt funktion.

Kõik selle juhendi tõlked põhinevad ingliskeelsel originaaltekstil.

Ohutus



Vastavus kõikidele asjakohastele EL direktiivi nõuetele.

Vajadusel:

Kasutage seda seadet ainult ettenähtud otstarbel;

Ärge kasutage seda seadet, kui see on kahjustatud või defektne.

Valige tootele koht, kus pole ohtu, et kaablile astutakse või selle otsa komistatakse. Ärge asetage kaablile mingeid esemeid.

Kui see toode on kahjustatud, eriti kui kaabel või liitmik on kahjustatud, tuleb see toode kohe välja lülitada. Sel juhul on vajalik asendamine;

Enne selle vahetamist lülitage toide välja ja laske sellel jahtuda, et vältida elektrilöögi või põletusi.

Adapter (kui see on olemas) tuleb paigaldada seadme lähedale, seda ei tohi ühendada teise adapteriga ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

Tooteid tohib kasutada ainult originaaladapteriga.

Selle toote tohib avada ainult kvalifitseeritud tehnik, kui see vajab hooldust.

Ärge kunagi tehke ise remonti.



Lämbumisoht. Kuna pakkematerjale võib alla neelata või väärkasutada, on lämbumis- või vigastusoht. Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.

Garantii

Kõik toote muudatused ja/või modifikatsioonid tühistavad garantii. Me ei saa võtta vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest.

Lisateabe saamiseks minge aadressile help.calex.eu.

Vastutusest loobumine

Kujundusi ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta. Kõik kasutatud logod, kaubamärgid ja tooteviited on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja neid tunnustatakse käesolevaga.

Taaskasutus



See toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EU, mis näitab, et seda ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Ohtlike ainete, segude või osade tõttu võivad sorteerimisele mittekuuluvad elektri- ja elektroonikaseadmed olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Selle toote tagastamise ja ringlussevõtu osas võtke ühendust oma kohaliku linnavalitsuse või jäätmekäitlusteenistusega

Selgitus Ohutusklassid

-  Ohutusklass I: Sellesse klassi kuuluvate seadmete metallosad on ühendatud maandusjuhtmega
-  Ohutusklass II: see toode või mõni selle osa on topeltisolatsiooniga ja seda ei pea ühendama maandatud pistikupessa
-  III ohutusklass: selle rühma seadmed töötavad eriti madalal pingel, mis on alla 50-voldise vahelduvvoolu. Näiteks 24 volti

Ohutusklass on märgitud tootele.

Selgitus IP (sissepääsukaitse) väärtused

- IP20 Kaitstud tahkete esemete eest, mille läbimõõt on üle 12 mm. Puudub kaitse vedelike eest.
- IP44 Kaitstud tahkete esemete eest, mille läbimõõt on üle 1 mm. Kaitse vertikaalse pritsmevee eest kuni 60° nurga all.
- IP54 Väldib kahju tekitamiseks piisava tolmu sissepääsu. Kaitse vertikaalse pritsmevee eest kuni 60° nurga all.
- IP65 Tolmukindel. Tolmu ei sisene. Kaitstud igast suunast tuleva võimsa veejuga eest. Piiratud vedeliku sissepääs.

Enne alustamist

Võtke toode pakendist ettevaatlikult välja ja kontrollige, kas kõik osad on olemas. Enne esimest kasutamist tuleks päikeselamp täielikult laadida, kasutades komplektis olevat USB-kaablit. Ühendage see kaabel 5-voldise USB-laadijaga, mis annab vähemalt 1,5 amprit. Arvestage 6–8-tunnise esialgse laadimisajaga. Kui lamp on laetud, testige selle töökorras olekut, vajutades päikeselambi tagaküljel olevat sisse/välja nuppu.

Paigaldus ja kasutamine

- 1+2. Paigaldage päikeselamp maavarda külge, pingutades polti ja seibi.
3. Määrake koht, kuhu soovite lambi paigaldada. Valige asukoht, kus päikesepaneel saab suurema osa päevast piisavalt päikesevalgust ning ei ole varjus ega kaetud muude elementidega. Looge suurde torgatsiga auk murusse, mulda või lillepeenrasse.
4. Sisestage lambi maavars ettevaatlikult ettevalmistatud auku, kuni see seisab stabiilselt.
5. Vajutage sisse/välja nuppu 1 sekund, et lamp sisse lülitada (20 luumenit). Pärast sisselülitamist süttib päikeselamp ainult siis, kui päikesepaneel ei saa enam päikesevalgust. Vajutage sisse/välja nuppu uuesti 1 sekund, et see välja lülitada.

Komplektis oleva USB Type-C kaabliga laadimiseks avage päikesepaneeli alumisel küljel olev kaitsekork ja ühendage kaasasolev USB-kaabel. Kasutage laadijat, mille sisendpinge on 5 V DC ja vool vähemalt 1,5 amprit. Kui päikeselambi lähedal ei ole toitepistikut, peate lambi maast välja tõstma ja mujal laadima.

6. Testige päikeselampi, et veenduda selle nõuetekohases töös.

Todas las traducciones de este manual se basan en el texto original en inglés.

Seguridad



Conformidad con todos los requisitos pertinentes de la directiva de la UE.

Si corresponde:

Use este dispositivo solo para el propósito previsto;

No utilice este dispositivo si está dañado o defectuoso.

Elija una ubicación para el producto en la que no haya riesgo de que alguien pise el cable o tropiece con él. No coloque ningún objeto sobre el cable.

Si este producto está dañado, especialmente si el cable o el accesorio están dañados, debe apagarse inmediatamente. En este caso, es necesario reemplazarlo;

Antes de reemplazarlo, apague la alimentación y deje que se enfríe para evitar descargas eléctricas o quemaduras.

El adaptador (si corresponde) debe instalarse cerca de la unidad, no debe conectarse a otro adaptador y debe ser fácilmente accesible.

Los productos solo deben usarse con el adaptador original.

Este producto solo debe ser abierto por un técnico calificado si se requiere mantenimiento.

Nunca realice reparaciones usted mismo.



Peligro de asfixia. Los materiales de embalaje pueden tragarse o usarse de forma incorrecta, por lo que existe riesgo de asfixia o lesiones. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

Garantía

Cualquier cambio o modificación del producto anulará la garantía. No nos hacemos responsables de los daños causados por un uso inadecuado del producto.

Visite help.calex.eu para obtener más información.

Aviso legal

Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y referencias de productos utilizados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y se reconocen como tales.

Reciclaje



Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

Explicación de las clases de seguridad

-  Clase de seguridad I: Las partes metálicas de los equipos que pertenecen a esta clase están conectadas a un conductor de protección a tierra
-  Clase de seguridad II: Este producto o cualquier parte de él tiene doble aislamiento y no necesita estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra.
-  Clase de seguridad III: Los equipos de este grupo funcionan a un voltaje extra bajo de menos de 50 voltios de corriente alterna. Por ejemplo, 24 voltios.

La clase de seguridad se indica en el producto.

Explicación de los valores de IP (protección de ingreso)

- IP20 Protegido contra objetos sólidos de más de 12 mm. Sin protección contra líquidos.
- IP44 Protegido contra objetos sólidos de más de 1 mm. Protección contra salpicaduras de agua verticales en un ángulo de hasta 60°.
- IP54 Evita la entrada de polvo suficiente para causar daños. Protección contra salpicaduras de agua verticales en un ángulo de hasta 60°.
- IP65 Hermético al polvo. Sin entrada de polvo. Protegido contra chorros de agua potentes desde todas las direcciones. Entrada limitada de líquidos.

Antes de comenzar

Retire el producto cuidadosamente del embalaje y compruebe que todas las piezas estén presentes. Antes del primer uso, el foco solar debe cargarse completamente utilizando el cable USB incluido. Conecte este cable a un cargador USB de 5 voltios que suministre al menos 1,5 amperios. Permita un tiempo de carga inicial de 6–8 horas. Una vez cargado, pruebe el funcionamiento correcto presionando el botón de encendido/apagado en la parte trasera del foco solar.

Instalación y funcionamiento

- 1+2. Monte el foco solar en la pica de suelo apretando el tornillo y la arandela.
3. Determine el lugar donde desea instalar el foco. Elija una posición donde el panel solar reciba suficiente luz solar durante la mayor parte del día y no esté a la sombra ni cubierto por otros elementos. Cree un agujero en el césped, el suelo o el macizo de flores con un punzón grande.
4. Inserte cuidadosamente la pica del foco en el agujero preparado en el suelo hasta que quede estable.
5. Pulse el botón de encendido/apagado durante 1 segundo para encenderlo (20 lúmenes). Una vez encendido, el foco solar solo se iluminará cuando el panel solar ya no reciba luz solar. Pulse de nuevo el botón de encendido/apagado durante 1 segundo para apagarlo.

Para cargar con el cable USB tipo C suministrado, abra la tapa protectora en la parte inferior del panel solar y conecte el cable USB incluido. Utilice un cargador con un voltaje de entrada de 5 V CC que suministre al menos 1,5 amperios. Si no hay una toma de corriente cerca del foco solar, deberá sacarlo del suelo y cargarlo en otro lugar.

6. Pruebe el foco solar para verificar su correcto funcionamiento.

Kaikki tämän oppaan käännökset perustuvat alkuperäiseen englanninkieliseen tekstiin.

Turvallisuus



Täyttää kaikki asiaankuuluvat EU-direktiivin vaatimukset.

Tarvittaessa:

Käytä tätä laitetta vain sen aiottuun tarkoitukseen;

Älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.

Valitse tuotteelle paikka, jossa ei ole vaaraa, että kaapelin päälle astutaan tai siihen kompastua. Älä aseta mitään esineitä kaapelin päälle.

Jos tämä tuote on vaurioitunut, erityisesti jos kaapeli tai liitin on vaurioitunut, tämä tuote on sammutettava välittömästi. Tässä tapauksessa vaihto on tarpeen;

Ennen kuin vaihdat sen, katkaise virta ja anna sen jäähtyä sähköiskun tai palovammojen välttämiseksi.

Sovitin (jos sellainen on) on asennettava lähelle yksikköä, sitä ei saa kytkeä toiseen sovittimeen ja siihen on oltava helposti saatavilla.

Tuotteita tulee käyttää vain alkuperäisen sovittimen kanssa.

Vain pätevä teknikko saa avata tämän tuotteen, jos se vaatii huoltoa.

Älä koskaan suorita korjauksia itse.



Tukehtumisvaara. Koska pakkausmateriaalit voidaan niellä tai käyttää väärin, on olemassa tukehtumis- tai loukkaantumisvaara. Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

Takuu

Tuotteeseen tehdyt muutokset ja/tai muutokset mitätöivät takuun. Emme voi ottaa vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä.

Siirry osoitteeseen help.calex.eu saadaksesi lisätietoja.

Vastuuvapauslauseke

Mallit ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki käytetyt logot, tuotemerkit ja tuoteviitteet ovat vastaavien haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan sellaisiksi.

Kierrätys



“Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta. Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.”

Selitys Turvaluokat

-  Turvaluokka I: Tähän luokkaan kuuluvat laitteiden metalliosat on kytketty maadoitusjohtimeen
-  Turvallisuusluokka II: Tämä tuote tai mikä tahansa sen osa on kaksoiseristetty, eikä sitä tarvitse kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.
-  Turvallisuusluokka III: Tämän ryhmän laitteet toimivat erittäin alhaisella, alle 50 voltin vaihtovirralla. Esimerkiksi 24 voltia.

Turvallisuusluokka on ilmoitettu tuotteessa.

Selitys IP (Ingress Protection) -arvot

- IP20 Suojattu yli 12 mm:n kiinteiltä esineiltä. Ei suojaa nesteitä vastaan.
- IP44 Suojattu yli 1 mm:n kiinteiltä esineiltä. Suojaus pystysuoralta roiskevedeltä jopa 60° kulmassa.
- IP54 Estää vaurioita aiheuttavan pölyn pääsyn sisään. Suojaus pystysuoralta roiskevedeltä jopa 60° kulmassa.
- IP65 Pölytiivis. Ei pölyn sisäänpääsyä. Suojattu kaikista suunnista tulevilta voimakkailta vesisuihkuilta. Rajoitettu nesteen sisäänpääsy.

Ennen kuin aloitat

Ota tuote varovasti pakkauksesta ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana. Ennen ensimmäistä käyttöä aurinkospotin tulee olla täysin ladattu mukana tulevalla USB-kaapelilla. Kytke tämä kaapeli 5 voltin USB-laturiin, joka tuottaa vähintään 1,5 ampeeria. Anna aloituslatausajaksi 6–8 tuntia. Kun se on ladattu, testaa toiminta painamalla aurinkospotin takapuolella olevaa virtapainiketta.

Asennus ja käyttö

- 1+2. Kiinnitä aurinkospotti maapiikkiin kiristämällä pultti ja prikka.
3. Määritä paikka, johon haluat asentaa spotin. Valitse sijainti, jossa aurinkopaneeli saa riittävästi auringonvaloa suurimman osan päivästä eikä ole varjossa tai muiden elementtien peitossa. Tee iso piikki-työkalulla reikä nurmikkoon, maahan tai kukkapenkkiin.
4. Työnnä lampun maapiikki varovasti valmisteltuun reikään, kunnes se seisoo tukevasti.
5. Paina virtapainiketta 1 sekunnin ajan kytkeäksesi sen päälle (20 lumenia). Päällä ollessaan aurinkospotti syttyy vain, kun aurinkopaneeli ei enää saa auringonvaloa. Paina virtapainiketta uudelleen 1 sekunnin ajan kytkeäksesi sen pois päältä.

Ladataksesi mukana tulevalla USB Type-C kaapelilla, avaa aurinkopaneelin alaosassa oleva suojakansi ja liitä mukana tuleva USB-kaapeli. Käytä laturia, jonka sisääntulojännite on 5 V DC ja virta vähintään 1,5 ampeeria. Jos aurinkospotin lähellä ei ole pistorasiaa, sinun on nostettava se maasta ja ladattava muualla.

6. Testaa aurinkospotti varmistaaksesi sen oikean toiminnan.

Toutes les traductions de ce manuel sont basées sur le texte anglais original.

Sécurité



Conformité à toutes les exigences pertinentes de la directive européenne.

Le cas échéant :

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné ;

N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou défectueux.

Choisissez un emplacement pour le produit où il n'y a aucun risque de piétinement ou de trébuchement sur le câble. Ne posez aucun objet sur le câble.

Si ce produit est endommagé, en particulier si le câble ou le raccord est endommagé, ce produit doit être immédiatement éteint. Dans ce cas, un remplacement est nécessaire ;

Avant de le remplacer, coupez l'alimentation et laissez-le refroidir pour éviter tout choc électrique ou brûlure.

L'adaptateur (le cas échéant) doit être installé à proximité de l'appareil, ne doit pas être connecté à un autre adaptateur et doit être facilement accessible.

Les produits ne doivent être utilisés qu'avec l'adaptateur d'origine.

Ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une maintenance est nécessaire.

N'effectuez jamais de réparations vous-même.



Risque d'étouffement. Les matériaux d'emballage pouvant être avalés ou mal utilisés, il existe un risque d'étouffement ou de blessure. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Garantie

Tout changement et/ou modification apporté au produit annulera la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit.

Rendez-vous sur help.calex.eu pour plus d'informations.

Avis de non-responsabilité

Les conceptions et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Tous les logos, marques et références de produits utilisés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont par la présente reconnus comme tels.

Recyclage



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Explication Classes de sécurité

-  Classe de sécurité I : les parties métalliques des équipements qui relèvent de cette classe sont connectées à un conducteur de protection de terre.
-  Classe de sécurité II : ce produit ou l'une de ses parties est doublement isolé et n'a pas besoin d'être connecté à une prise de terre.
-  Classe de sécurité III : les équipements de ce groupe fonctionnent à une tension très basse de moins de 50 volts en courant alternatif. Par exemple, 24 volts.

La classe de sécurité est indiquée sur le produit.

Explication des valeurs IP (Ingress Protection)

- IP20 Protégé contre les corps solides supérieurs à 12 mm. Aucune protection contre les liquides.
- IP44 Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm. Protection contre les projections d'eau verticales à un angle allant jusqu'à 60°.
- IP54 Empêche la pénétration de poussières suffisantes pour causer des dommages. Protection contre les projections d'eau verticales à un angle allant jusqu'à 60°.
- IP65 Étanche à la poussière. Aucune pénétration de poussière. Protégé contre les jets d'eau puissants de toutes les directions. Entrée de liquide limitée.

Avant de commencer

Retirez soigneusement le produit de son emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes. Avant la première utilisation, le projecteur solaire doit être entièrement chargé à l'aide du câble USB fourni. Connectez ce câble à un chargeur USB 5 volts fournissant au moins 1,5 ampère. Prévoyez un temps de charge initial de 6 à 8 heures. Une fois chargé, testez son bon fonctionnement en appuyant sur le bouton marche/arrêt situé à l'arrière du projecteur solaire.

Installation et fonctionnement

- 1+2. Fixez le projecteur solaire sur le piquet de sol en serrant la vis et la rondelle.
3. Déterminez l'endroit où vous souhaitez installer le projecteur. Choisissez un emplacement où le panneau solaire reçoit suffisamment de lumière solaire pendant la majeure partie de la journée et n'est pas à l'ombre ni couvert par d'autres éléments. Créez un trou dans la pelouse, le sol ou un massif de fleurs à l'aide d'un poinçon.
4. Insérez soigneusement le piquet du projecteur dans le trou préparé jusqu'à ce qu'il soit stable.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 1 seconde pour l'allumer (20 lumens). Une fois allumé, le projecteur solaire ne s'allumera que lorsque le panneau solaire ne reçoit plus de lumière du soleil. Appuyez de nouveau pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Pour charger avec le câble USB Type-C fourni, ouvrez le capuchon de protection situé sur le dessous du panneau solaire et connectez le câble USB fourni. Utilisez un chargeur avec une tension d'entrée de 5 V CC fournissant au moins 1,5 ampère. S'il n'y a pas de prise électrique à proximité du projecteur solaire, vous devrez le retirer du sol et le charger ailleurs.

6. Testez le projecteur solaire pour vérifier son bon fonctionnement.

Όλες οι μεταφράσεις σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στο πρωτότυπο αγγλικό κείμενο.

Ασφάλεια



Συμμόρφωση με όλες τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας της Ε.Ε.

Εάν ισχύει:

Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική.

Επιλέξτε μια θέση για το προϊόν όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να πατηθεί ή να σκοντάψει το καλώδιο. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο καλώδιο.

Εάν αυτό το προϊόν είναι κατεστραμμένο, ειδικά εάν το καλώδιο ή το εξάρτημα είναι κατεστραμμένο, αυτό το προϊόν πρέπει να απενεργοποιηθεί αμέσως. Σε αυτή την περίπτωση, απαιτείται αντικατάσταση.

Πριν την αντικαταστήσετε, κλείστε το ρεύμα και αφήστε το να κρυώσει για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα.

Ο προσαρμογέας (εάν υπάρχει) πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στη μονάδα, δεν πρέπει να συνδέεται με άλλον προσαρμογέα και πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος.

Τα προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με τον αρχικό προσαρμογέα.

Αυτό το προϊόν θα πρέπει να ανοίγεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εάν απαιτείται συντήρηση.

Μην κάνετε ποτέ επισκευές μόνοι σας.



Κίνδυνος πνιγμού. Επειδή τα υλικά συσκευασίας μπορούν να καταποθούν ή να χρησιμοποιηθούν κακώς, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού ή τραυματισμού. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

Εγγύηση

Οποιοσδήποτε αλλαγές ή/και τροποποιήσεις στο προϊόν ακυρώνουν την εγγύηση. Δεν μπορούμε να δεχθούμε ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Μεταβείτε στη διεύθυνση help.calex.eu για περισσότερες πληροφορίες.

Αρνηση

Τα σχέδια και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, τα εμπορικά σήματα και οι αναφορές προϊόντων που χρησιμοποιούνται είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους και αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Ανακύκλωση



Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EU, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εντοπίστε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

Επεξήγηση Τάξεις ασφαλείας

-  Κατηγορία ασφαλείας I: Τα μεταλλικά μέρη του εξοπλισμού που εμπίπτουν σε αυτήν την κατηγορία συνδέονται με έναν αγωγό προστασίας γείωσης
-  Κατηγορία ασφαλείας II: Αυτό το προϊόν ή οποιοδήποτε μέρος του είναι διπλά μονωμένο και δεν χρειάζεται να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα.
-  Κατηγορία ασφαλείας III: Ο εξοπλισμός αυτής της ομάδας λειτουργεί με εξαιρετικά χαμηλή τάση μικρότερη από 50 βολτ εναλλασσόμενου ρεύματος. Για παράδειγμα, 24 βολτ.

Η κατηγορία ασφαλείας αναγράφεται στο προϊόν.

Επεξήγηση Τιμές IP (Ingres Protection).

- IP20 Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα άνω των 12 mm. Καμία προστασία από υγρά.
- IP44 Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα άνω του 1mm. Προστασία από κάθετο πιτσίλισμα νερού υπό γωνία έως 60°.
- IP54 Αποτρέπει την είσοδο σκόνης αρκετή για να προκαλέσει βλάβη. Προστασία από κάθετο πιτσίλισμα νερού υπό γωνία έως 60°.
- IP65 Στεγανό στη σκόνη. Καμία είσοδος σκόνης. Προστατεύεται από ισχυρούς πίδακες νερού από όλες τις κατευθύνσεις. Περιορισμένη είσοδος υγρών.

Πριν ξεκινήσετε

Βγάλτε προσεκτικά το προϊόν από τη συσκευασία και ελέγξτε αν όλα τα μέρη είναι παρόντα. Πριν την πρώτη χρήση, ο ηλιακός προβολέας πρέπει να φορτιστεί πλήρως χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB. Συνδέστε αυτό το καλώδιο σε έναν φορτιστή USB 5 Volt που παρέχει τουλάχιστον 1,5 Ampere. Αφήστε αρχικό χρόνο φόρτισης 6–8 ώρες. Όταν φορτιστεί, δοκιμάστε τη σωστή λειτουργία πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο πίσω μέρος του ηλιακού προβολέα.

Εγκατάσταση και λειτουργία

- 1+2. Τοποθετήστε τον ηλιακό προβολέα στο πασαλάκι εδάφους σφίγγοντας το μπουλόνι και τη ροδέλα.
3. Καθορίστε το σημείο όπου θέλετε να εγκαταστήσετε τον προβολέα. Επιλέξτε μια θέση όπου το ηλιακό πάνελ λαμβάνει αρκετό ηλιακό φως για το μεγαλύτερο μέρος της ημέρας και δεν βρίσκεται σε σκιά ή καλυμμένο από άλλα στοιχεία. Δημιουργήστε μια τρύπα στο γρασίδι, στο έδαφος ή στο παρτέρι με μια μεγάλη αιχμή.
4. Τοποθετήστε προσεκτικά το πασαλάκι του προβολέα στην προετοιμασμένη τρύπα μέχρι να σταθεί σταθερά.
5. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 1 δευτερόλεπτο για να το ενεργοποιήσετε (20 lumen). Αφού ενεργοποιηθεί, ο ηλιακός προβολέας θα ανάψει μόνο όταν το ηλιακό πάνελ δεν λαμβάνει πλέον ηλιακό φως. Πατήστε ξανά το κουμπί για 1 δευτερόλεπτο για να το απενεργοποιήσετε.

Για φόρτιση με το παρεχόμενο καλώδιο USB Type-C, ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα στην κάτω πλευρά του ηλιακού πάνελ και συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο USB. Χρησιμοποιήστε φορτιστή με τάση εισόδου 5 V DC που παρέχει τουλάχιστον 1,5 Ampere. Εάν δεν υπάρχει πρίζα κοντά στον ηλιακό προβολέα, θα χρειαστεί να τον αφαιρέσετε από το έδαφος και να τον φορτίσετε αλλού.

6. Δοκιμάστε τον ηλιακό προβολέα για σωστή λειτουργία.

Svi prijevodi u ovom priručniku temelje se na izvornom engleskom tekstu.

Sigurnost



Sukladnost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktive.

Ako je primjenjivo:

Koristite ovaj uređaj samo za namjeravanu svrhu;

Nemojte koristiti ovaj uređaj ako je oštećen ili neispravan.

Odaberite mjesto za proizvod gdje nema opasnosti da se kabel nagazi ili spotakne. Ne stavljajte nikakve predmete na kabel.

Ako je ovaj proizvod oštećen, osobito ako je kabel ili priključak oštećen, ovaj proizvod se mora odmah isključiti. U ovom slučaju potrebna je zamjena;

Prije nego što ga zamijenite, isključite napajanje i pustite da se ohladi kako biste izbjegli strujni udar ili opekline.

Adapter (ako je primjenjiv) mora biti instaliran u blizini jedinice, ne smije se spajati na drugi adapter i mora biti lako dostupan.

Proizvode treba koristiti samo s originalnim adapterom.

Ovaj proizvod smije otvoriti samo kvalificirani tehničar ako je potrebno održavanje.

Nikada nemojte sami obavljati popravke.



Opasnost od gušenja. Budući da se materijali za pakiranje mogu progutati ili zloupotrijebiti, postoji opasnost od gušenja ili ozljeda. Držite ambalažni materijal dalje od djece.

Jamstvo

Sve promjene i/ili preinake na proizvodu poništavaju jamstvo. Ne možemo prihvatiti odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom proizvoda. Idite na help.calex.eu za više informacija.

Odricanje

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave. Svi korišteni logotipi, robne marke i reference proizvoda zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih vlasnika i ovime se kao takvi priznaju.

Recikliranje



U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU, ovaj proizvod označen je simbolom prekrižene kante za otpad koji označuje da se kanta ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji ne podliježu selektivnom razvrstavanju potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. U lokalnom gradskom uredu ili u službi za odlaganje otpada raspitajte se o povratu i recikliranju ovog proizvoda.

Objašnjenje Sigurnosne klase

-  Sigurnosna klasa I: Metalni dijelovi opreme koji spadaju u ovu klasu spojeni su na zaštitni vodič uzemljenja
-  Sigurnosna klasa II: Ovaj proizvod ili bilo koji njegov dio dvostruko je izoliran i ne mora se spajati na uzemljenu utičnicu
-  Sigurnosna klasa III: Oprema u ovoj skupini radi na izuzetno niskom naponu manjem od 50 volti izmjenične struje. Na primjer, 24 volta

Sigurnosna klasa je naznačena na proizvodu.

Objašnjenje IP (Ingress Protection) vrijednosti

- IP20 Zaštićeno od čvrstih predmeta većih od 12 mm. Nema zaštite od tekućina.
- IP44 Zaštićen od čvrstih predmeta većih od 1 mm. Zaštita od vertikalnog prskanja vode pod kutom do 60°.
- IP54 Sprječava ulazak prašine dovoljan da uzrokuje štetu. Zaštita od vertikalnog prskanja vode pod kutom do 60°.
- IP65 Otporan na prašinu. Nema ulaska prašine. Zaštićen od snažnih mlazova vode iz svih smjerova. Ograničen unos tekućine.

Prije nego što počnete

Pažljivo izvadite proizvod iz pakiranja i provjerite jesu li svi dijelovi prisutni. Prije prve uporabe solarni reflektor treba potpuno napuniti pomoću priloženog USB kabela. Spojite ovaj kabel na USB punjač od 5 volti koji isporučuje najmanje 1,5 ampera. Ostavite početno vrijeme punjenja od 6–8 sati. Kada je napunjen, provjerite pravilno funkcioniranje pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje na stražnjoj strani solarnog reflektora.

Instalacija i uporaba

- 1+2. Montirajte solarni reflektor na zemljani kolac zatezanjem vijka i podloške.
3. Odredite mjesto gdje želite instalirati reflektor. Odaberite položaj gdje solarni panel prima dovoljno sunčeve svjetlosti veći dio dana i nije u sjeni ili prekriven drugim objektima. Stvorite rupu u travnjaku, zemlji ili cvjetnoj gredici velikim šiljkom.
4. Pažljivo umetnite zemljani kolac reflektora u pripremljenu rupu dok ne stoji stabilno.
5. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje 1 sekundu kako biste ga uključili (20 lumena). Nakon uključivanja, solarni reflektor će se upaliti samo kada solarni panel više ne prima sunčevu svjetlost. Pritisnite gumb ponovno 1 sekundu da biste ga isključili.

Za punjenje priloženim USB Type-C kabelom otvorite zaštitni poklopac na donjoj strani solarnog panela i spojite priloženi USB kabel. Koristite punjač s ulaznim naponom od 5 V DC koji isporučuje najmanje 1,5 ampera. Ako u blizini solarnog reflektora nema električne utičnice, morat ćete ga izvaditi iz zemlje i napuniti na drugom mjestu.

6. Testirajte solarni reflektor kako biste provjerili pravilno funkcioniranje.

A kézikönyvben található összes fordítás az eredeti angol szövegen alapul.

Biztonság



Megfelel az EU irányelv összes vonatkozó követelményének.

Adott esetben:

Ezt a készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja;

Ne használja ezt a készüléket, ha az sérült vagy hibás.

Olyan helyet válasszon a terméknek, ahol nincs veszélye annak, hogy a kábelre rálépnek vagy megbotlik. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kábelre.

Ha ez a termék megsérül, különösen, ha a kábel vagy a szerelvény sérült, a terméket azonnal ki kell kapcsolni. Ebben az esetben csere szükséges; Csere előtt kapcsolja ki a tápellátást, és hagyja kihűlni, hogy elkerülje az áramütést és az égési sérüléseket.

Az adaptert (ha van) az egység közelében kell elhelyezni, nem szabad másik adapterhez csatlakoztatni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. A termékeket csak az eredeti adapterrel szabad használni.

Ezt a terméket csak szakképzett technikus nyithatja fel, ha karbantartásra van szükség.

Soha ne végezzen saját maga javításokat.



Fulladásveszély. Mivel a csomagolóanyagok lenyelhetők vagy helytelenül használhatók, fennáll a fulladás vagy sérülés veszélye. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

Garancia

A termék bármilyen változtatása és/vagy módosítása érvényteleníti a garanciát. A termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért felelősséget nem tudunk vállalni.

További információért látogasson el a help.calex.eu oldalra.

Jogi nyilatkozat

A tervek és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak. Minden felhasznált logó, márka és termékreferencia a megfelelő tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezennel elismerjük.

Újrafeldolgozás



A 2012/19/EU irányelvvel összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerek hulladékgyűjtőt ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

Magyarázat Biztonsági osztályok

-  I. biztonsági osztály: A berendezések ebbe az osztályba tartozó fémalkatrészei földelésvédő vezetékkel vannak összekötve
-  II. biztonsági osztály: Ez a termék vagy bármely része kettős szigetelésű, és nem szükséges földelt aljzathoz csatlakoztatni.
-  III. biztonsági osztály: Az ebbe a csoportba tartozó berendezések rendkívül alacsony, 50 V-nál kisebb váltóáram mellett működnek. Például 24 volt.

A biztonsági osztály a terméken van feltüntetve.

Magyarázat IP (Ingres Protection) értékek

- IP20 12 mm-nél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett. Nincs védelem a folyadékok ellen.
- IP44 1 mm-nél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett. Függőleges fröccsenő víz elleni védelem akár 60°-os szögben.
- IP54 Megakadályozza a kárt okozó por bejutását. Függőleges fröccsenő víz elleni védelem akár 60°-os szögben.
- IP65 Porálló. Nincs por behatolása. Minden irányból erős vízsugár ellen védett. Korlátozott folyadékbevitel.

Mielőtt elkezdené

Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e. Első használat előtt a napelemes reflektort teljesen fel kell tölteni a mellékelt USB-kábellel. Csatlakoztassa ezt a kábelt egy 5 voltos USB-töltőhöz, amely legalább 1,5 ampert biztosít. Hagyjon 6–8 óra kezdeti töltési időt. Miután feltöltődött, ellenőrizze a megfelelő működést a napelemes reflektor hátoldalán található be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

Telepítés és működés

- 1+2. Szerelje fel a napelemes reflektort a földre szúrható tüskére a csavar és az alátét meghúzásával.
3. Határozza meg a helyet, ahová a reflektort telepíteni szeretné. Válasszon olyan pozíciót, ahol a napelem a nap nagy részében elegendő napfényt kap, és nincs árnyékban vagy más elemekkel takarva. Készítsen lyukat a gyepebe, a talajba vagy a virágágyásba egy nagy ár segítségével.
4. Óvatosan helyezze a reflektor földelő tüskéjét az előkészített lyukba, amíg stabilan nem áll.
5. Nyomja meg az be-/kikapcsoló gombot 1 másodpercig a bekapcsoláshoz (20 lumen). Bekapcsolás után a napelemes reflektor csak akkor világít, amikor a napelem már nem kap napfényt. Nyomja meg ismét 1 másodpercig a gombot a kikapcsoláshoz.

A mellékelt USB Type-C kábel segítségével történő töltéshez nyissa fel a védőkupakot a napelem alsó részén, és csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt. Használjon 5 V DC bemeneti feszültségű töltőt, amely legalább 1,5 ampert ad. Ha a közelben nincs elektromos aljzat, ki kell húznia a reflektort a földből, és máshol kell töltenie.

6. Tesztelje a napelemes reflektort a megfelelő működés érdekében.

Tutte le traduzioni presenti nel presente manuale si basano sul testo originale in inglese.

Sicurezza



Conformità a tutti i requisiti pertinenti della direttiva UE.

Se applicabile:

Utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo previsto;

Non utilizzare questo dispositivo se è danneggiato o difettoso.

Scegliere un luogo per il prodotto in cui non vi sia il rischio che il cavo venga calpestato o inciampato. Non posizionare alcun oggetto sul cavo.

Se questo prodotto è danneggiato, in particolare se il cavo o il raccordo sono danneggiati, questo prodotto deve essere spento immediatamente. In questo caso, è necessaria la sostituzione;

Prima di sostituirlo, spegnere l'alimentazione e lasciarlo raffreddare per evitare scosse elettriche o ustioni.

L'adattatore (se applicabile) deve essere installato vicino all'unità, non deve essere collegato a un altro adattatore e deve essere facilmente accessibile.

I prodotti devono essere utilizzati solo con l'adattatore originale.

Questo prodotto deve essere aperto solo da un tecnico qualificato se è richiesta la manutenzione.

Non eseguire mai riparazioni da soli.



Rischio di soffocamento. Poiché i materiali di imballaggio possono essere ingeriti o utilizzati in modo improprio, vi è il rischio di soffocamento o lesioni. Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

Garanzia

Eventuali cambiamenti e/o modifiche al prodotto invalideranno la garanzia.

Non possiamo accettare responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto.

Vai su help.calex.eu per maggiori informazioni.

Esclusione di responsabilità

I design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i riferimenti ai prodotti utilizzati sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi titolari e sono qui riconosciuti come tali.

Riciclaggio



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

Spiegazione Classi di sicurezza

-  Classe di sicurezza I: le parti metalliche dell'apparecchiatura che rientrano in questa classe sono collegate a un conduttore di protezione di terra
-  Classe di sicurezza II: questo prodotto o qualsiasi sua parte è dotato di doppio isolamento e non necessita di essere collegato a una presa di terra.
-  Classe di sicurezza III: l'apparecchiatura di questo gruppo funziona a una tensione extra bassa inferiore a 50 volt di corrente alternata. Ad esempio, 24 volt.

La classe di sicurezza è indicata sul prodotto.

Spiegazione dei valori IP (Ingress Protection)

- IP20 Protetto contro oggetti solidi superiori a 12 mm. Nessuna protezione contro i liquidi.
- IP44 Protetto contro oggetti solidi superiori a 1 mm. Protezione contro spruzzi d'acqua verticali con un'angolazione fino a 60°.
- IP54 Impedisce l'ingresso di polvere sufficiente a causare danni. Protezione contro spruzzi d'acqua verticali con un'angolazione fino a 60°.
- IP65 A tenuta di polvere. Nessun ingresso di polvere. Protetto contro potenti getti d'acqua da tutte le direzioni. Ingresso limitato di liquidi.

Prima di iniziare

Rimuovere con cura il prodotto dalla confezione e verificare che tutte le parti siano presenti. Prima del primo utilizzo, il faretto solare deve essere completamente caricato utilizzando il cavo USB incluso. Collegare questo cavo a un caricatore USB da 5 volt che fornisce almeno 1,5 ampere. Consentire un tempo di ricarica iniziale di 6–8 ore. Una volta caricato, testare il corretto funzionamento premendo il pulsante di accensione/spegnimento sul retro del faretto solare.

Installazione e funzionamento

- 1+2. Montare il faretto solare sul picchetto da terra serrando il bullone e la rondella.
3. Determinare il luogo in cui si desidera installare il faretto. Scegliere una posizione in cui il pannello solare riceve abbastanza luce solare per la maggior parte della giornata e non è in ombra o coperto da altri elementi. Creare un foro nel prato, nel terreno o nell'aiuola con un punteruolo grande.
4. Inserire con cura il picchetto del faretto nel foro preparato fino a quando non risulta stabile.
5. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per 1 secondo per accenderlo (20 lumen). Una volta acceso, il faretto solare si accenderà solo quando il pannello solare non riceve più luce solare. Premere nuovamente il pulsante per 1 secondo per spegnerlo.

Per caricare tramite il cavo USB Type-C fornito, aprire il cappuccio protettivo sul lato inferiore del pannello solare e collegare il cavo USB in dotazione. Utilizzare un caricatore con una tensione in ingresso di 5 V CC che fornisca almeno 1,5 ampere. Se non è presente una presa elettrica vicino al faretto solare, sarà necessario estrarlo dal terreno e caricarlo altrove.

6. Testare il faretto solare per verificarne il corretto funzionamento.

Visi šio vadovo vertimai yra pagrįsti originaliu tekstu anglų kalba.

Saugumas



Atitinka visus atitinkamus ES direktyvos reikalavimus.

Jei taikoma:

Naudokite šį įrenginį tik pagal paskirtį;

Nenaudokite šio prietaiso, jei jis pažeistas arba sugedęs.

Pasirinkite gaminio vietą, kurioje nėra pavojaus, kad ant kabelio bus užlipta arba užkliudyti. Ant kabelio nedėkite jokių daiktų.

Jei šis gaminys yra pažeistas, ypač jei pažeistas kabelis arba jungtis, šį gaminį reikia nedelsiant išjungti. Tokiu atveju reikia pakeisti;

Prieš keisdami, išjunkite maitinimą ir leiskite jam atvėsti, kad išvengtumėte elektros smūgio ar nudegimų.

Adapteris (jei yra) turi būti sumontuotas šalia įrenginio, neturi būti prijungtas prie kito adapterio ir turi būti lengvai pasiekiamas.

Produktai turėtų būti naudojami tik su originaliu adapteriu.

Šį gaminį turėtų atidaryti tik kvalifikuotas technikas, jei reikalinga techninė priežiūra.

Niekada neatlikite remonto darbų patys.



Užspringimo pavojus. Kadangi pakavimo medžiagas galima praryti arba netinkamai panaudoti, kyla pavojus užspringti arba susižeisti. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Garantija

Bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos panaikina garantiją.

Negalime prisiimti atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

Daugiau informacijos rasite adresu help.calex.eu.

Atsisakymas

Dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo. Visi naudojami logotipai, prekių ženklai ir produktų nuorodos yra atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai ir yra pripažįstami kaip tokie.

Perdirbimas



Šis gaminys paženklintas šiuo perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simboliu pagal Europos direktyvą 2012/19/EU, nurodančiu, kad jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nerūšiuojami elektros ir elektroniniai prietaisai dėl juose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ar sudedamųjų dalių gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl šio gaminio grąžinimo ir perdirbimo kreipkitės į vietos miesto įstaigą arba atliekų šalinimo tarnybą.

Paiškinimas Saugos klasės

-  I saugos klasė: šiai klasei priskiriamos metalinės įrangos dalys yra prijungtos prie žemimo laidininko
-  II saugos klasė: šis gaminys arba bet kuri jo dalis yra dviguba izoliacija ir jo nereikia jungti prie žeminto lizdo
-  III saugos klasė: šios grupės įranga veikia esant ypač žemai įtampai, mažesnei nei 50 voltų kintamajai srovei. Pavyzdžiui, 24 voltai

Saugos klasė nurodyta ant gaminio.

Paiškinimas IP (apsaugos nuo patekimo) reikšmės

- IP20 Apsaugota nuo kietų objektų, didesnių nei 12 mm. Nėra apsaugos nuo skysčių.
- IP44 Apsaugota nuo kietų objektų, didesnių nei 1 mm. Apsauga nuo vertikalių vandens pusrų iki 60° kampu.
- IP54 Neleidžia patekti dulkėms, kurių pakaktų pakenkti. Apsauga nuo vertikalių vandens pusrų iki 60° kampu.
- IP65 Nelaidus dulkėms. Jokio dulkių patekimo. Apsaugotas nuo galingų vandens srovių iš visų pusių. Ribotas skysčio patekimas.

Prieš pradėdami

Atsargiai išimkite gaminį iš pakuotės ir patikrinkite, ar yra visos dalys. Prieš pirmą naudojimą saulės prožektorius turi būti visiškai įkrautas, naudojant pridėtą USB kabelį. Prijunkite šį kabelį prie 5 voltų USB įkroviklio, tiekiamo bent 1,5 amperų srovę. Pradinis įkrovimo laikas – 6–8 valandos.

Kai įkraunama, patikrinkite veikimą paspausdami įjungimo/išjungimo mygtuką saulės prožektoriaus galinėje pusėje.

Montavimas ir veikimas

- 1+2. Priveržkite varžtą ir poveržlę, pritvirtindami saulės prožektorių prie žemės smaigo.
3. Nustatykite vietą, kur norite įrengti prožektorių. Pasirinkite vietą, kurioje saulės panelė gautų pakankamai saulės šviesos didžiąją dienos dalį ir nebūtų šešėlyje ar uždengta kitų objektų. Padarykite skylę vejoje, žemėje ar gėlyne naudodami didelę durklę.
4. Atsargiai įstatykite prožektoriaus žemės smaigą į paruoštą skylę, kol jis stovės stabiliai.
5. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką 1 sekundę, kad jį įjungtumėte (20 liumenu). Įjungtas saulės prožektorius švies tik tada, kai saulės panelė nebegaus saulės šviesos. Paspauskite mygtuką dar kartą 1 sekundę, kad jį išjungtumėte.

Norėdami įkrauti pridėtu USB Type-C kabeliu, atidarykite apsauginį dangtelį saulės panelės apačioje ir prijunkite pridėtą USB kabelį. Naudokite įkroviklį su 5 V nuolatinės srovės įėjimo įtampa, tiekiantį bent 1,5 amperų. Jei netoliese nėra elektros lizdo, turėsite ištraukti prožektorių iš žemės ir įkrauti jį kitoje vietoje.
6. Patikrinkite saulės prožektoriaus veikimą.

Visi šīs rokasgrāmatas tulkojumi ir balstīti uz oriģinālo tekstu angļu valodā.

Drošība



Atbilstība visām attiecīgajām ES direktīvas prasībām.

Ja piemērojams:

Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajam mērķim;

Neizmantojiet šo ierīci, ja tā ir bojāta vai bojāta.

Izvēlieties izstrādājumam vietu, kur nepastāv risks, ka kabelim var uzkāpt vai paklupt. Nenovietojiet uz kabeļa nekādus priekšmetus.

Ja šis produkts ir bojāts, īpaši, ja ir bojāts kabelis vai armatūra, šis produkts nekavējoties jāizslēdz. Šajā gadījumā ir nepieciešama nomaiņa;

Pirms tā nomaiņas izslēdziet strāvu un ļaujiet tai atdzist, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai apdegumiem.

Adapteris (ja tāds ir) jāuzstāda netālu no iekārtas, to nedrīkst savienot ar citu adapteri, un tam ir jābūt viegli pieejamam.

Produktus drīkst lietot tikai ar oriģinālo adapteri.

Šo izstrādājumu drīkst atvērt tikai kvalificēts tehniķis, ja ir nepieciešama apkope.

Nekad neveiciet remontdarbus pats.



Aizrīšanās risks. Tā kā iepakojuma materiālus var norīt vai lietot nepareizi, pastāv aizrīšanās vai savainošanās risks. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.

Garantija

Jebkādas produkta izmaiņas un/vai modifikācijas anulē garantiju. Mēs nevaram uzņemties atbildību par bojājumiem, kas radušies preces nepareizas lietošanas rezultātā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, dodieties uz help.calex.eu.

Atruna

Dizaini un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma. Visi izmantotie logotipi, zīmoli un produktu atsauces ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un ar šo tiek atzītas par tādām.

Pārstrāde



Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/EU šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Bīstamu vielu, maisījumu vai sastāvdaļu klātbūtnes dēļ elektriskās un elektroniskās ierīces, kuras nav jāšķiro atsevišķi, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēku veselībai. Lūdzu, noskaidrojiet vietējā pašvaldībā vai atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, kā šo izstrādājumu pareizi nodot atpakaļ un reciklēt.

Paskaidrojums Drošības klases

-  I drošības klase: Iekārtu metāla daļas, kas ietilpst šajā klasē, ir savienotas ar zemējuma aizsargvadu
-  II drošības klase: šim izstrādājumam vai jebkurai tā daļai ir dubulta izolācija, un tas nav jāpievieno iezemētam kontaktligzdai.
-  III drošības klase: šīs grupas iekārtas darbojas ar īpaši zemu spriegumu, kas ir mazāks par 50 voltu maiņstrāvu. Piemēram, 24 volti.

Drošības klase ir norādīta uz izstrādājuma.

Paskaidrojums IP (iekļūšanas aizsardzības) vērtības

- IP20 Aizsargāts pret cietiem priekšmetiem, kas lielāki par 12 mm. Nav aizsardzības pret šķidrumiem.
- IP44 Aizsargāts pret cietiem priekšmetiem, kas lielāki par 1 mm. Aizsardzība pret vertikālu ūdens šļakatām leņķī līdz 60°.
- IP54 Novērš pietiekami daudz putekļu iekļūšanu, lai radītu kaitējumu. Aizsardzība pret vertikālu ūdens šļakatām leņķī līdz 60°.
- IP65 Putekļu necaurlaidīgs. Nav putekļu iekļūšanas. Aizsargāts pret spēcīgām ūdens strūkļām no visiem virzieniem. Ierobežota šķidruma ieeja.

Pirms sākat

Rūpīgi izņemiet produktu no iepakojuma un pārbaudiet, vai visas detaļas ir klāt. Pirms pirmās lietošanas saules prožektoru jāuzlādē pilnībā, izmantojot komplektā iekļauto USB kabeli. Pievienojiet šo kabeli 5 voltu USB lādētājam, kas nodrošina vismaz 1,5 ampērus. Ļaujiet sākotnējai uzlādei ilgt 6–8 stundas. Kad tas ir uzlādēts, pārbaudiet pareizu darbību, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu saules prožektora aizmugurē.

Uzstādīšana un darbība

- 1+2. Piestipriniet saules prožektoru pie zemes tapas, pievelkot skrūvi un paplāksni.
3. Nosakiet vietu, kur vēlaties uzstādīt prožektoru. Izvēlieties pozīciju, kur saules panelis saņem pietiekami daudz saules gaismas lielāko dienas daļu un nav ēnā vai aizsegts ar citiem objektiem. Ar lielu dūri izveidojiet caurumu zālienā, zemē vai puķu dobē.
4. Uzmanīgi ievietojiet prožektora zemes tapu sagatavotajā caurumā, līdz tas stabili stāv.
5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu 1 sekundi, lai to ieslēgtu (20 lūmeni). Pēc ieslēgšanas saules prožektors iedegsies tikai tad, kad saules panelis vairs nesaņem saules gaismu. Nospiediet pogu vēlreiz 1 sekundi, lai to izslēgtu.

Lai uzlādētu ar komplektā iekļauto USB Type-C kabeli, atveriet aizsargvāciņu saules paneļa apakšpusē un pievienojiet USB kabeli. Izmantojiet lādētāju ar 5 V līdzstrāvas ieejas spriegumu, kas nodrošina vismaz 1,5 ampērus. Ja netālu nav elektrotīkla rozetes, jums būs jāizceļ prožektors no zemes un jāuzlādē citur.

6. Pārbaudiet saules prožektora darbību.

Alle vertalingen in deze handleiding zijn gebaseerd op de originele Engelse tekst.

Veiligheid



Conformiteit met alle relevante vereisten van de EU-richtlijn.

Indien van toepassing:

Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel;

Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of defect is.

Kies een locatie voor het product waar er geen risico is dat er op de kabel wordt getrapt of over wordt gestruikeld. Plaats geen voorwerpen op de kabel.

Als dit product beschadigd is, met name als de kabel of fitting beschadigd is, moet dit product onmiddellijk worden uitgeschakeld. In dit geval is vervanging vereist;

Schakel de stroom uit en laat het afkoelen voordat u het vervangt om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen.

De adapter (indien van toepassing) moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd, mag niet worden aangesloten op een andere adapter en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

Producten mogen alleen worden gebruikt met de originele adapter.

Dit product mag alleen worden geopend door een gekwalificeerde technicus als er onderhoud nodig is.

Voer nooit zelf reparaties uit.



Verstikkingsgevaar. Omdat verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of verkeerd gebruikt, bestaat er een risico op verstikking of letsel. Houd verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.

Garantie

Wijzigingen en/of aanpassingen aan het product maken de garantie ongeldig. Wij kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade die is veroorzaakt door onjuist gebruik van het product.

Ga naar help.calex.eu voor meer informatie.

Disclaimer

Ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle gebruikte logo's, merken en productreferenties zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Recycling



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recycleren van dit product.

Uitleg Veiligheidsklassen

-  Veiligheidsklasse I: Metalen onderdelen van apparatuur die in deze klasse vallen, zijn aangesloten op een aardingsgeleider
-  Veiligheidsklasse II: Dit product of een onderdeel ervan is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op een geaard stopcontact
-  Veiligheidsklasse III: Apparatuur in deze groep werkt op een extra lage spanning van minder dan 50 volt wisselstroom. Bijvoorbeeld 24 volt

De veiligheidsklasse staat aangegeven op het product.

Uitleg IP (Ingress Protection) Waarden

- IP20 Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 12 mm. Geen bescherming tegen vloeistoffen.
- IP44 Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 1 mm. Bescherming tegen verticaal spatwater in een hoek tot 60°.
- IP54 Voorkomt binnendringen van stof dat voldoende is om schade te veroorzaken. Bescherming tegen verticaal spatwater in een hoek tot 60°.
- IP65 Stofdicht. Geen binnendringen van stof. Beschermd tegen krachtige waterstralen uit alle richtingen. Beperkte vloeistofindringing.

Voordat u begint

Haal het product voorzichtig uit de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Voor het eerste gebruik moet de solarlamp volledig worden opgeladen met de meegeleverde USB-kabel. Sluit deze kabel aan op een USB-oplader van 5 volt die minimaal 1,5 ampère levert. Reken op een initiële laadtijd van 6–8 uur. Wanneer opgeladen, test de werking door op de aan/uit-knop aan de achterkant van de solarlamp te drukken.

Installatie en werking

- 1+2. Monteer de solarlamp op de grondpen door de bout en ring vast te draaien.
3. Bepaal de plaats waar u de lamp wilt installeren. Kies een positie waar het zonnepaneel het grootste deel van de dag voldoende zonlicht ontvangt en niet in de schaduw staat of wordt afgedekt door andere elementen. Maak een gat in het gazon, de grond of de bloembedden met een grote priem.
4. Steek de grondpen van de lamp voorzichtig in het voorbereide gat totdat deze stabiel staat.
5. Druk 1 seconde op de aan/uit-knop om hem aan te zetten (20 lumen). Na inschakeling gaat de solarlamp alleen branden wanneer het zonnepaneel geen zonlicht meer ontvangt. Druk opnieuw 1 seconde op de knop om hem uit te schakelen.

Om op te laden met de meegeleverde USB-type-C-kabel, opent u het beschermkapje aan de onderzijde van het zonnepaneel en sluit u de meegeleverde USB-kabel aan. Gebruik een oplader met een ingangsspanning van 5 V DC die minimaal 1,5 ampère levert. Als er geen stopcontact in de buurt is, dient u de lamp uit de grond te halen en elders op te laden.

6. Test de solarlamp op goede werking.

Alle oversettelser i denne håndboken er basert på den originale engelske teksten.

Sikkerhet



Samsvar med alle relevante krav i EU-direktivet.

Hvis aktuelt:

Bruk denne enheten kun til det tiltenkte formålet;

Ikke bruk denne enheten hvis den er skadet eller defekt.

Velg et sted for produktet der det ikke er fare for at kabelen trækkes på eller snubles over. Ikke plasser noen gjenstander på kabelen.

Hvis dette produktet er skadet, spesielt hvis kabelen eller koblingen er skadet, må dette produktet slås av umiddelbart. I dette tilfellet er erstatning nødvendig;

Før du bytter den, slå av strømmen og la den avkjøles for å unngå elektrisk støt eller brannskader.

Adapteren (hvis aktuelt) må installeres i nærheten av enheten, må ikke kobles til en annen adapter, og må være lett tilgjengelig.

Produktene skal kun brukes med den originale adapteren.

Dette produktet bør kun åpnes av en kvalifisert tekniker hvis vedlikehold er nødvendig.

Utfør aldri reparasjoner selv.



Kvelningsfare. Fordi emballasjematerialer kan svelges eller misbrukes, er det fare for kvelning eller skade. Hold emballasjemateriale unna barn.

Garanti

Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke akseptere ansvar for skade forårsaket av feil bruk av produktet.

Gå til help.calex.eu for mer informasjon.

Ansvarsfraskrivelse

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel. Alle logoer, merker og produktreferanser som brukes er varemerker eller registrerte varemerker for deres respektive eiere og er herved anerkjent som sådan.

Resirkulering



Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

Forklaring Sikkerhetsklasser

-  Sikkerhetsklasse I: Metalldeler av utstyr som faller inn under denne klassen kobles til en jordbeskyttelsesleder
-  Sikkerhetsklasse II: Dette produktet eller deler av det er dobbeltisolert og trenger ikke kobles til en jordet stikkontakt.
-  Sikkerhetsklasse III: Utstyr i denne gruppen opererer med en ekstra lav spenning på mindre enn 50 volt vekselstrøm. For eksempel 24 volt.

Sikkerhetsklassen er angitt på produktet.

Forklaring IP-verdier (Ingress Protection).

- IP20 Beskyttet mot faste gjenstander større enn 12 mm. Ingen beskyttelse mot væsker.
- IP44 Beskyttet mot faste gjenstander større enn 1 mm. Beskyttelse mot vertikalt vannsprut i en vinkel på opptil 60°.
- IP54 Forhindrer inntrengning av støv som er tilstrekkelig til å forårsake skade. Beskyttelse mot vertikalt vannsprut i en vinkel på opptil 60°.
- IP65 Støvtett. Ingen inntrengning av støv. Beskyttet mot kraftige vannstråler fra alle retninger. Begrenset væskeinngang.

Før du begynner

Ta produktet forsiktig ut av emballasjen og kontroller at alle deler er til stede. Før første bruk bør solarlyset lades helt opp ved å bruke den medfølgende USB-kabelen. Koble denne kabelen til en 5-volts USB-lader som leverer minst 1,5 ampere. Beregn en innledende ladetid på 6–8 timer. Når det er ladet, test riktig funksjon ved å trykke på av/på-knappen på baksiden av solarlyset.

Installasjon og bruk

- 1+2. Monter solarlyset på jordspydet ved å stramme bolten og skiven.
3. Bestem stedet der du vil installere lyset. Velg en posisjon der solcellepanelet får nok sollys mesteparten av dagen og ikke står i skygge eller er dekket av andre elementer.
Lag et hull i plenen, jorden eller blomsterbedet med en stor syl.
4. Sett solarlysets jordspyd forsiktig inn i det forberedte hullet til det står stabilt.
5. Trykk på av/på-knappen i 1 sekund for å slå det på (20 lumen). Når det er slått på, vil solarlyset kun lyse når solcellepanelet ikke lenger mottar sollys. Trykk på av/på-knappen igjen i 1 sekund for å slå det av.

For å lade med den medfølgende USB Type-C-kabelen, åpne beskyttelseslokket på undersiden av solcellepanelet og koble til USB-kabelen. Bruk en lader med inngangsspenning 5 V DC som leverer minst 1,5 ampere. Hvis det ikke finnes en stikkontakt i nærheten, må du ta lyset opp av bakken og lade det et annet sted.

6. Test solarlyset for korrekt funksjon.

Wszystkie tłumaczenia w tej instrukcji są oparte na oryginalnym tekście w języku angielskim.

Bezpieczeństwo



Zgodność ze wszystkimi stosownymi wymogami dyrektywy UE.

Jeśli dotyczy:

Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem;

Nie używaj tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wadliwe.

Wybierz miejsce dla produktu, w którym nie ma ryzyka nadepnięcia na kabel lub potknięcia się o niego. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na kablu.

Jeśli ten produkt jest uszkodzony, zwłaszcza jeśli uszkodzony jest kabel lub osprzęt, należy natychmiast wyłączyć ten produkt. W takim przypadku wymagana jest wymiana;

Przed wymianą wyłącz zasilanie i pozwól mu ostygnąć, aby uniknąć porażenia prądem lub oparzeń.

Adapter (jeśli dotyczy) musi być zainstalowany w pobliżu urządzenia, nie może być podłączony do innego adaptera i musi być łatwo dostępny.

Produkty powinny być używane wyłącznie z oryginalnym adapterem.

Ten produkt powinien być otwierany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, jeśli wymagana jest konserwacja.

Nigdy nie wykonuj napraw samodzielnie.



Ryzyko zadławienia. Ponieważ materiały opakowaniowe mogą zostać połknięte lub niewłaściwie użyte, istnieje ryzyko zadławienia lub obrażeń. Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci.

Gwarancja

Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu unieważniają gwarancję.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

Więcej informacji można znaleźć na stronie help.calex.eu.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie użyte loga, marki i odniesienia do produktów są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i niniejszym uznaje się je za takie.

Recykling



Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Wyjaśnienie klas bezpieczeństwa

-  Klasa bezpieczeństwa I: Metalowe części sprzętu, które mieszczą się w tej klasie, są podłączone do przewodu ochronnego uziemienia
-  Klasa bezpieczeństwa II: Ten produkt lub jakakolwiek jego część jest podwójnie izolowana i nie musi być podłączona do uziemionego gniazdka.
-  Klasa bezpieczeństwa III: Sprzęt w tej grupie działa przy bardzo niskim napięciu mniejszym niż 50 woltów prądu przemiennego. Na przykład 24 wolty.

Klasa bezpieczeństwa jest podana na produkcie.

Wyjaśnienie wartości IP (stopień ochrony)

- IP20 Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12 mm. Brak ochrony przed cieciami.
- IP44 Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1 mm. Ochrona przed pionowym rozpryskiwaniem wody pod kątem do 60°.
- IP54 Zapobiega wnikanii pyłu w ilości wystarczającej do wyrządzenia szkody. Ochrona przed pionowym rozpryskiwaniem wody pod kątem do 60°.
- IP65 Pyłoszczelność. Brak wnikanii pyłu. Ochrona przed silnymi strumieniami wody ze wszystkich kierunków. Ograniczone wnikanie cieczy.

Zanim zaczniesz

Ostrożnie wyjmij produkt z opakowania i sprawdź, czy wszystkie części są obecne. Przed pierwszym użyciem reflektor solarny należy w pełni naładować, używając dołączonego kabla USB. Podłącz ten kabel do ładowarki USB 5 V, dostarczającej co najmniej 1,5 ampera. Pozostaw początkowy czas ładowania 6–8 godzin.

Po naładowaniu sprawdź poprawność działania, naciskając przycisk włącz/wyłącz z tyłu reflektora solarnego.

Instalacja i działanie

- 1+2. Zamontuj reflektor solarny na szpilce gruntowej, dokręcając śrubę i podkładkę.
3. Ustal miejsce, w którym chcesz zainstalować reflektor. Wybierz pozycję, w której panel solarny otrzymuje wystarczającą ilość światła słonecznego przez większość dnia i nie znajduje się w cieniu ani nie jest zasłonięty przez inne elementy. Wykonaj otwór w trawniku, ziemi lub rabacie kwiatowej dużym sztydłem.
4. Ostrożnie włóż szpilkę reflektora do przygotowanego otworu, aż będzie stabilnie stać.
5. Naciśnij przycisk włącz/wyłącz na 1 sekundę, aby go włączyć (20 lumenów). Po włączeniu reflektor solarny będzie świecił tylko wtedy, gdy panel solarny nie będzie już otrzymywał światła słonecznego. Naciśnij ponownie przycisk na 1 sekundę, aby go wyłączyć.

Aby naładować za pomocą dołączonego kabla USB typu C, otwórz osłonę ochronną na spodzie panelu słonecznego i podłącz dołączony kabel USB. Użyj ładowarki o napięciu wejściowym 5 V DC dostarczającej co najmniej 1,5 ampera. Jeśli w pobliżu reflektora solarnego nie ma gniazdka elektrycznego, będziesz musiał wyjąć go z ziemi i naładować w innym miejscu.

6. Przetestuj reflektor solarny, aby sprawdzić jego prawidłowe działanie.

Todas as traduções deste manual baseiam-se no texto original em inglês.

Segurança



Conformidade com todos os requisitos relevantes da diretiva da UE.

Se aplicável:

Utilize este dispositivo apenas para o fim a que se destina;

Não utilize este dispositivo se estiver danificado ou com defeito.

Escolha um local para o produto onde não haja risco de pisar ou tropeçar no cabo. Não coloque nenhum objeto sobre o cabo.

Se este produto estiver danificado, especialmente se o cabo ou a ligação estiverem danificados, este produto deverá ser desligado imediatamente.

Neste caso, é necessária a substituição;

Antes de o substituir, desligue a alimentação e deixe-o arrefecer para evitar choques elétricos ou queimaduras.

O adaptador (se aplicável) deve ser instalado junto à unidade, não deve ser ligado a outro adaptador e deve ser facilmente acessível.

Os produtos só devem ser utilizados com o adaptador original.

Este produto só deve ser aberto por um técnico qualificado se for necessária manutenção.

Nunca faça reparações sozinho.



Perigo de asfixia. Uma vez que os materiais de embalagem podem ser engolidos ou utilizados indevidamente, existe o risco de asfixia ou ferimentos. Mantenha os materiais de embalagem longe do alcance das crianças.

Garantia

Quaisquer alterações e/ou modificações ao produto anularão a garantia. Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso indevido do produto.

Aceda a help.calex.eu para mais informações.

Isenção de responsabilidade

Os projetos e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Todos os logótipos, marcas e referências de produtos utilizados são marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respetivos titulares e são aqui reconhecidos como tal.

Reciclagem



Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

Explicação das aulas de segurança

- Classe de segurança I: As peças metálicas dos equipamentos que se enquadram nesta classe estão ligadas a um condutor de proteção de terra
- Classe de segurança II: Este produto ou qualquer parte dele tem isolamento duplo e não necessita de ser ligado a uma tomada com ligação à terra.
- Classe de Segurança III: Os equipamentos deste grupo funcionam a uma tensão extra baixa inferior a 50 volts de corrente alternada. Por exemplo, 24 volts.

A classe de segurança está indicada no produto.

Explicação dos valores de IP (proteção de entrada)

- IP20 Protegido contra objetos sólidos com mais de 12mm. Sem proteção contra líquidos.
- IP44 Protegido contra objetos sólidos com mais de 1mm. Proteção contra salpicos verticais de água num ângulo até 60°.
- IP54 Impede a entrada de pó suficiente para causar danos. Proteção contra salpicos verticais de água num ângulo até 60°.
- IP65 à prova de poeira. Sem entrada de poeira. Protegido contra poderosos jatos de água de todas as direções. Entrada líquida limitada.

Antes de começar

Retire cuidadosamente o produto da embalagem e verifique se todas as peças estão presentes. Antes do primeiro uso, o foco solar deve ser totalmente carregado utilizando o cabo USB fornecido. Conecte este cabo a um carregador USB de 5 volts que forneça pelo menos 1,5 ampere. Permita um tempo inicial de carregamento de 6–8 horas.

Quando estiver carregado, teste o funcionamento pressionando o botão ligar/desligar na parte traseira do foco solar.

Instalação e funcionamento

- 1+2. Monte o foco solar na estaca de solo apertando o parafuso e a arruela.
3. Determine o local onde deseja instalar o foco. Escolha uma posição onde o painel solar receba luz solar suficiente durante a maior parte do dia e não fique na sombra ou coberto por outros elementos. Crie um furo na relva, no solo ou no canteiro de flores com um furador grande.
4. Insira cuidadosamente a estaca do foco no furo preparado até que fique estável.
5. Pressione o botão ligar/desligar por 1 segundo para ligá-lo (20 lúmens). Após ligado, o foco solar só acenderá quando o painel solar deixar de receber luz solar. Pressione novamente o botão por 1 segundo para desligá-lo.

Para carregar com o cabo USB tipo C fornecido, abra a tampa protetora na parte inferior do painel solar e conecte o cabo USB fornecido. Utilize um carregador com tensão de entrada de 5 V CC e corrente mínima de 1,5 ampere. Se não houver uma tomada elétrica próxima ao foco solar, será necessário retirá-lo do solo e carregá-lo em outro local.

6. Teste o foco solar para verificar o seu funcionamento adequado.

Toate traduceri din acest manual se bazează pe textul original în limba engleză.

Siguranță



Conformitate cu toate cerințele relevante ale directivei UE.

Dacă este cazul:

Utilizați acest dispozitiv numai în scopul pentru care a fost destinat;

Nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau defect.

Alegeți o locație pentru produs în care să nu existe riscul ca cablul să fie călcat sau împiedicat. Nu așezați obiecte pe cablu.

Dacă acest produs este deteriorat, în special dacă cablul sau fittingul este deteriorat, acest produs trebuie oprit imediat. În acest caz, este necesară înlocuirea;

Înainte de a-l înlocui, opriți alimentarea și lăsați-l să se răcească pentru a evita șocurile electrice sau arsurile.

Adaptorul (dacă este cazul) trebuie instalat lângă unitate, nu trebuie conectat la un alt adaptor și trebuie să fie ușor accesibil.

Produsele trebuie utilizate numai cu adaptorul original.

Acest produs trebuie deschis numai de către un tehnician calificat dacă este necesară întreținere.

Nu efectuați niciodată singur reparații.



Pericol de sufocare. Deoarece materialele de ambalare pot fi înghițite sau utilizate greșit, există riscul de sufocare sau rănire. Păstrați materialele de ambalare departe de copii.

Garanție

Orice modificare și/sau modificare adusă produsului va anula garanția.

Nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Accesați help.calex.eu pentru mai multe informații.

Disclaimer

Design-urile și specificațiile pot fi modificate fără notificare. Toate siglele, mărcile și referințele la produse utilizate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Reciclare



Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EU, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

Explicație Clasele de siguranță

-  Clasa de siguranță I: Părțile metalice ale echipamentelor care se încadrează în această clasă sunt conectate la un conductor de protecție la pământ
-  Clasa de siguranță II: Acest produs sau orice parte a acestuia este dublu izolat și nu trebuie să fie conectat la o priză cu împământare
-  Clasa de siguranță III: Echipamentele din acest grup funcționează la o tensiune foarte joasă de mai puțin de 50 volți curent alternativ. De exemplu, 24 de volți

Clasa de siguranță este indicată pe produs.

Explicație Valori IP (protecție la intrare).

- IP20 Protejat împotriva obiectelor solide mai mari de 12 mm. Fără protecție împotriva lichidelor.
- IP44 Protejat împotriva obiectelor solide mai mari de 1 mm. Protecție împotriva stropirii verticale cu apă la un unghi de până la 60°.
- IP54 Previne pătrunderea prafului suficient pentru a provoca vătămări. Protecție împotriva stropirii verticale cu apă la un unghi de până la 60°.
- IP65 Etanș la praf. Fără pătrunderea prafului. Protejat împotriva jeturilor puternice de apă din toate direcțiile. Intrare limitată de lichide.

Înainte de a începe

Scoateți cu grijă produsul din ambalaj și verificați dacă toate piesele sunt prezente. Înainte de prima utilizare, reflectorul solar trebuie încărcat complet folosind cablul USB inclus. Conectați acest cablu la un încărcător USB de 5 volți care furnizează cel puțin 1,5 amperi. Lăsați un timp inițial de încărcare de 6–8 ore. După încărcare, testați funcționarea corectă apăsând butonul de pornire/oprire de pe partea din spate a reflectorului solar.

Instalare și funcționare

- 1+2. Montați reflectorul solar pe țărșul de pământ strângând șurubul și șaiba.
3. Determinați locul în care doriți să instalați reflectorul. Alegeți o poziție în care panoul solar primește suficientă lumină solară în cea mai mare parte a zilei și nu este în umbră sau acoperit de alte elemente. Creați o gaură în gazon, sol sau stratul de flori folosind un dorn mare.
4. Introduceți cu grijă țărșul reflectorului în gaura pregătită până când stă stabil.
5. Apăsați butonul de pornire/oprire timp de 1 secundă pentru a porni reflectorul (20 lumeni). După pornire, reflectorul solar va lumina doar atunci când panoul solar nu mai primește lumină solară. Apăsați din nou butonul timp de 1 secundă pentru a îl opri.

Pentru încărcarea cu cablul USB Type-C furnizat, deschideți capacul protector de pe partea inferioară a panoului solar și conectați cablul USB furnizat. Folosiți un încărcător cu o tensiune de intrare de 5 V DC care furnizează cel puțin 1,5 amperi. Dacă nu există o priză electrică în apropierea reflectorului, va trebui să îl scoateți din pământ și să îl încărcați în alt loc.

6. Testați reflectorul solar pentru funcționare corectă.

Alla översättningar i denna manual är baserade på den engelska originaltexten.

Säkerhet



Överensstämmelse med alla relevanta krav i EU-direktivet.

Om tillämpligt:

Använd denna enhet endast för dess avsedda ändamål;

Använd inte denna enhet om den är skadad eller defekt.

Välj en plats för produkten där det inte finns någon risk för att kabeln trampas på eller snubblar över. Placera inga föremål på kabeln.

Om denna produkt är skadad, särskilt om kabeln eller kopplingen är skadad, måste denna produkt omedelbart stängas av. I detta fall krävs byte;

Innan du byter ut den, stäng av strömmen och låt den svalna för att undvika elektriska stötar eller brännskador.

Adaptern (om tillämpligt) måste installeras nära enheten, får inte anslutas till en annan adapter och måste vara lättillgänglig.

Produkter bör endast användas med originaladaptern.

Denna produkt bör endast öppnas av en kvalificerad tekniker om underhåll krävs.

Utför aldrig reparationer själv.



Kvävningsrisk. Eftersom förpackningsmaterial kan sväljas eller missbrukas finns det risk för kvävning eller skada. Håll förpackningsmaterial borta från barn.

Garanti

Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten upphäver garantin.

Vi kan inte ta ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten.

Gå till help.calex.eu för mer information.

Ansvarsfriskrivning

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper, varumärken och produktreferenser som används är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare och erkänns härmed som sådana.

Återvinning



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Förklaring Säkerhetsklasser

-  Säkerhetsklass I: Metalldelar av utrustning som faller inom denna klass ansluts till en jordskyddsledare
-  Säkerhetsklass II: Denna produkt eller någon del av den är dubbelisolerad och behöver inte anslutas till ett jordat uttag.
-  Säkerhetsklass III: Utrustning i denna grupp arbetar med en extra låg spänning på mindre än 50 volt växelström. Till exempel 24 volt.

Säkerhetsklassen anges på produkten.

Förklaring IP (Ingress Protection)-värden

- IP20 Skyddad mot fasta föremål större än 12 mm. Inget skydd mot vätskor.
- IP44 Skyddad mot fasta föremål större än 1 mm. Skydd mot vertikalt vattenstänk i en vinkel upp till 60°.
- IP54 Förhindrar inträngning av damm tillräckligt för att orsaka skada. Skydd mot vertikalt vattenstänk i en vinkel upp till 60°.
- IP65 Dammtät. Inget damm tränger in. Skyddad mot kraftiga vattenstrålar från alla håll. Begränsat vätsketillträde.

Innan du börjar

Ta försiktigt ut produkten ur förpackningen och kontrollera att alla delar finns med. Innan första användningen bör solstrålkastaren laddas fullt med den medföljande USB-kabeln. Anslut denna kabel till en 5-volts USB-laddare som levererar minst 1,5 ampere. Räkna med en första laddningstid på 6–8 timmar. När den är laddad, testa dess funktion genom att trycka på på/av-knappen på baksidan av solstrålkastaren.

Installation och användning

- 1+2. Montera solstrålkastaren på jordspettet genom att dra åt bulten och brickan.
3. Bestäm platsen där du vill installera strålkastaren. Välj en plats där solpanelen får tillräckligt med solljus större delen av dagen och inte är i skugga eller täcks av andra element.
Gör ett hål i gräsmattan, marken eller rabatten med en stor syl.
4. Sätt försiktigt ned strålkastarens jordspett i det förberedda hålet tills den står stabilt.
5. Tryck på på/av-knappen i 1 sekund för att slå på den (20 lumen). När strålkastaren är påslagen lyser den endast när solpanelen inte längre får solljus. Tryck på knappen igen i 1 sekund för att stänga av den.

För att ladda med den medföljande USB Type-C-kabeln, öppna skyddslocket på undersidan av solpanelen och anslut den medföljande USB-kabeln. Använd en laddare med en ingångsspänning på 5 V DC som levererar minst 1,5 ampere. Om det inte finns ett eluttag nära solstrålkastaren måste du lyfta upp den ur marken och ladda den någon annanstans.

6. Testa solstrålkastaren för att säkerställa korrekt funktion.

Vsi prevodi v tem priročniku temeljijo na izvirnem angleškem besedilu.

Varnost



Skladnost z vsemi ustreznimi zahtevami EU direktive.

Če je primerno:

To napravo uporabljajte samo za predvideni namen;

Te naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali okvarjena.

Izberite mesto za izdelek, kjer ni nevarnosti, da bi na kabel stopili ali se obnj spotaknili. Na kabel ne postavljajte nobenih predmetov.

Če je ta izdelek poškodovan, zlasti če je poškodovan kabel ali priključek, ga morate takoj izklopiti. V tem primeru je potrebna zamenjava;

Preden ga zamenjate, izklopite napajanje in pustite, da se ohladi, da preprečite električni udar ali opekline.

Adapter (če je na voljo) mora biti nameščen v bližini enote, ne sme biti povezan z drugim adapterjem in mora biti lahko dostopen.

Izdelke je dovoljeno uporabljati samo z originalnim adapterjem.

Ta izdelek naj odpre le usposobljen tehnik, če je potrebno vzdrževanje.

Nikoli ne izvajajte popravil sami.



Nevarnost zadušitve. Ker lahko embalažni material pogoltnete ali zlorabite, obstaja nevarnost zadušitve ali poškodbe. Embalažni material hranite izven dosega otrok.

Garancija

Vse spremembe in/ali modifikacije izdelka razveljavijo garancijo. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe izdelka.

Za več informacij obiščite help.calex.eu.

Zavrnitev odgovornosti

Oblike in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsi uporabljeni logotipi, blagovne znamke in sklicovanja na izdelke so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih ustreznih imetnikov in so s tem priznani kot taki.

Recikliranje



Ta izdelek je v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU označen s tem simbolom prečrtanega smetnjaka, ki označuje, da ga ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Električne in elektronske naprave, ki niso predmet selektivnega razvrščanja, so zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali komponent potencialno nevarne za okolje in zdravje ljudi. Za vračilo in recikliranje tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.

Razlaga Varnostni razredi

-  Varnostni razred I: Kovinski deli opreme, ki spadajo v ta razred, so povezani z ozemljitvenim vodnikom
-  Varnostni razred II: Ta izdelek ali kateri koli njegov del je dvojno izoliran in ga ni treba priključiti na ozemljeno vtičnico
-  Varnostni razred III: Oprema v tej skupini deluje pri zelo nizki napetosti manj kot 50 voltov izmeničnega toka. Na primer, 24 voltov

Varnostni razred je naveden na izdelku.

Razlaga Vrednosti IP (Ingress Protection).

- IP20 Zaščiten pred trdnimi predmeti, večjimi od 12 mm. Brez zaščite pred tekočinami.
- IP44 Zaščiten pred trdnimi predmeti, večjimi od 1 mm. Zaščita pred navpičnim brizganjem vode pod kotom do 60°.
- IP54 Preprečuje vdor prahu, ki bi lahko povzročil škodo. Zaščita pred navpičnim brizganjem vode pod kotom do 60°.
- IP65 Odporen na prah. Brez vdora prahu. Zaščiten pred močnimi vodnimi curki iz vseh smeri. Omejen vnos tekočine.

Preden začnete

Izdelek previdno vzemite iz embalaže in preverite, ali so vsi deli prisotni. Pred prvo uporabo je treba solarni reflektor popolnoma napolniti z priloženim USB-kablom. Priključite ta kabel na 5-voltni USB polnilnik, ki zagotavlja vsaj 1,5 ampera. Dovolite začetni čas polnjenja 6–8 ur. Ko je napolnjen, preizkusite pravilno delovanje s pritiskom na gumb za vklop/izklop na zadnji strani solarnega reflektorja.

Namestitev in delovanje

- 1+2. Namestite solarni reflektor na talni kol s privijanjem vijaka in podloške.
3. Določite mesto, kjer želite namestiti reflektor. Izberite položaj, kjer bo solarni panel večino dneva prejemal dovolj sončne svetlobe in ne bo v senci ali prekrit z drugimi elementi. S pomočjo velike šila naredite luknjo v travniku, zemlji ali cvetlični gredi.
4. Previdno vstavite talni kol reflektorja v pripravljeno luknjo, dokler ne stoji stabilno.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop za 1 sekundo, da ga vklopite (20 lumnov). Ko je vklopljen, se solarni reflektor prižge le, ko solarni panel ne prejema več sončne svetlobe. Ponovno pritisnite gumb za 1 sekundo, da ga izklopite.

Za polnjenje s priloženim USB-kablom Type-C odprite zaščitni pokrov na spodnji strani solarnega panela in priključite priloženi USB-kabel. Uporabite polnilnik z vhodno napetostjo 5 V DC, ki zagotavlja vsaj 1,5 ampera. Če v bližini solarnega reflektorja ni električne vtičnice, ga boste morali odstraniti iz tal in napolniti drugje.

6. Preizkusite solarni reflektor za pravilno delovanje.

Všetky preklady v tejto príručke sú založené na pôvodnom anglickom texte.

Bezpečnosť



Zhoda so všetkými príslušnými požiadavkami smernice EÚ.

V prípade potreby:

Toto zariadenie používajte iba na určený účel;

Toto zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo chybné.

Vyberte miesto pre produkt, kde nehrozí riziko šliapnutia alebo zakopnutia o kábel. Na kábel nekladte žiadne predmety.

Ak je tento výrobok poškodený, najmä ak je poškodený kábel alebo armatúra, musí byť tento výrobok okamžite vypnutý. V tomto prípade je potrebná výmena;

Pred výmenou vypnite napájanie a nechajte ho vychladnúť, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo popáleninám.

Adaptér (ak je k dispozícii) musí byť nainštalovaný v blízkosti jednotky, nesmie byť pripojený k inému adaptéru a musí byť ľahko dostupný.

Výrobky by sa mali používať iba s originálnym adaptérom.

Tento výrobok by mal otvárať iba kvalifikovaný technik, ak je potrebná údržba.

Nikdy nevykonávajte opravy sami.



Nebezpečenstvo udusenia. Pretože obalové materiály môžu byť prehltnuté alebo nesprávne použité, hrozí riziko udusenia alebo poranenia. Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

Záruka

Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy produktu rušia platnosť záruky.

Za škody spôsobené nesprávnym používaním produktu nemôžeme prevziať zodpovednosť.

Viac informácií nájdete na help.calex.eu.

Vylúčenie zodpovednosti

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky použité logá, značky a referencie produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov a týmto sa ako také uznávajú.

Recyklácia



Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpady v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

Vysvetlenie Triedy bezpečnosti

-  Bezpečnostná trieda I: Kovové časti zariadení, ktoré spadajú do tejto triedy, sú pripojené k ochrannému vodiču
-  Bezpečnostná trieda II: Tento produkt alebo akákoľvek jeho časť má dvojité izolácie a nemusí byť pripojená k uzemnenej zásuvke.
-  Bezpečnostná trieda III: Zariadenia v tejto skupine fungujú pri veľmi nízkom napätí menšom ako 50 voltov striedavého prúdu. Napríklad 24 voltov.

Bezpečnostná trieda je uvedená na výrobku.

Vysvetlenie Hodnoty IP (Ingress Protection).

- IP20 Chránené proti pevným predmetom väčším ako 12 mm. Žiadna ochrana proti tekutinám.
- IP44 Chránené proti pevným predmetom väčším ako 1 mm. Ochrana proti vertikálnej striekajúcej vode pod uhlom do 60°.
- IP54 Zabraňuje vniknutiu prachu, ktorý by spôsobil poškodenie. Ochrana proti vertikálnej striekajúcej vode pod uhlom do 60°.
- IP65 Prachotesný. Žiadne vniknutie prachu. Chránené pred silnými prúdmi vody zo všetkých smerov. Obmedzený vstup tekutín.

Skôr než začnete

Opatrne vyberte produkt z obalu a skontrolujte, či sú všetky časti prítomné. Pred prvým použitím by mal byť solárny reflektor úplne nabitý pomocou priloženého USB kábla. Tento kábel pripojte k 5-voltovej USB nabíjačke, ktorá poskytuje aspoň 1,5 ampéra. Počítajte s počiatočným časom nabíjania 6–8 hodín. Po nabití otestujte správnu funkciu stlačením tlačidla zap./vyp. na zadnej strane solárneho reflektora.

Inštalácia a prevádzka

- 1+2. Namontujte solárny reflektor na zemný kolík dotiahnutím skrutky a podložky.
3. Určite miesto, kde chcete reflektor nainštalovať. Vyberte polohu, kde solárny panel dostáva dostatok slnečného svetla väčšinu dňa a nie je v tieni alebo zakrytý inými prvkami. Vytvorte otvor v trávniku, pôde alebo záhone pomocou veľkého šidla.
4. Opatrne vložte zemný kolík reflektora do pripraveného otvoru, kým nebude stabilný.
5. Stlačte tlačidlo zap./vyp. na 1 sekundu, aby ste ho zapli (20 lúmenov). Po zapnutí sa solárny reflektor rozsvieti iba vtedy, keď solárny panel už nedostáva slnečné svetlo. Opätovným stlačením tlačidla na 1 sekundu ho vypnete.

Na nabíjanie pomocou dodaného USB Type-C kábla otvorte ochranný kryt na spodnej strane solárneho panela a pripojte dodaný USB kábel. Použite nabíjačku s vstupným napätím 5 V DC, ktorá poskytuje aspoň 1,5 ampéra. Ak sa v blízkosti solárneho reflektora nenachádza elektrická zásuvka, budete ho musieť vybrať zo zeme a nabiť inde.

6. Otestujte solárny reflektor pre správnu funkciu.

Bu kılavuzdaki tüm çeviriler orijinal İngilizce metne dayanmaktadır.

Güvenlik



AB direktifinin tüm ilgili gerekliliklerine uygunluk.

Uygulanabilirse:

Bu cihazı yalnızca amaçlanan amacı için kullanın;

Hasarlı veya arızalıysa bu cihazı kullanmayın.

Ürün için kablonun üzerine basılma veya takılma riskinin olmadığı bir yer seçin. Kablonun üzerine herhangi bir nesne koymayın.

Bu ürün hasarlıysa, özellikle kablo veya bağlantı parçası hasarlıysa, bu ürün derhal kapatılmalıdır. Bu durumda, değiştirilmesi gerekir;

Değiştirmeden önce, elektrik çarpmasını veya yanıkları önlemek için gücü kapatın ve soğumasını bekleyin.

Adaptör (uygulanabilirse) ünitenin yakınına takılmalı, başka bir adaptöre bağlanmamalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

Ürünler yalnızca orijinal adaptörle kullanılmalıdır.

Bu ürün yalnızca bakım gerektiğinde kalifiye bir teknisyen tarafından açılmalıdır.

Asla kendiniz onarım yapmayın.



Boğulma tehlikesi. Paketleme malzemeleri yutulabileceği veya kötüye kullanılabileceği için boğulma veya yaralanma riski vardır. Paketleme malzemelerini çocuklardan uzak tutun.

Garanti

Üründe yapılan herhangi bir değişiklik ve/veya modifikasyon garantiyi geçersiz kılacaktır. Ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamayız.

Daha fazla bilgi için help.calex.eu adresine gidin.

Feragatname

Tasarımlar ve özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Kullanılan tüm logolar, markalar ve ürün referansları ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve bu şekilde kabul edilmektedir.

Geri dönüşüm



Bu ürün, diğer evsel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EU uyarınca üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle karışımlar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.

Açıklama Güvenlik Sınıfları

-  Güvenlik sınıfı I: Bu sınıfa giren ekipmanın metal parçaları bir topraklama koruma iletkenine bağlıdır
-  Güvenlik Sınıfı II: Bu ürün veya herhangi bir parçası çift yalıtımlıdır ve topraklı bir prize bağlanması gerekmez.
-  Güvenlik Sınıfı III: Bu gruptaki ekipman 50 volttan düşük alternatif akımda ekstra düşük voltajda çalışır. Örneğin, 24 volt.

Güvenlik sınıfı ürün üzerinde belirtilir.

Açıklama IP (İngres Koruması) Değerleri

- IP20 12 mm'den büyük katı nesnelere karşı korumalı. Sıvılara karşı koruma yok.
- IP44 1 mm'den büyük katı nesnelere karşı korumalı. 60°'ye kadar bir açıyla dikey sıçrayan suya karşı koruma.
- IP54 Zarar vermeye yetecek kadar toz girişini önler. 60°'ye kadar bir açıyla dikey sıçrayan suya karşı koruma.
- IP65 Toz geçirmez. Toz girişi yok. Her yönden gelen güçlü su fışkırtmasına karşı korumalı. Sınırlı sıvı girişi.

Başlamadan önce

Ürünü ambalajından dikkatlice çıkarın ve tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin. İlk kullanım öncesinde güneş enerjili spot lambası, birlikte verilen USB kablosu kullanılarak tamamen şarj edilmelidir. Bu kabloyu en az 1,5 amper sağlayan 5 voltluk bir USB şarj cihazına bağlayın. İlk şarj süresi olarak 6–8 saat bekleyin. Şarj olduktan sonra, güneş enerjili spot lambasının arka tarafındaki açma/kapama düğmesine basarak doğru çalışıp çalışmadığını test edin.

Montaj ve kullanım

- 1+2. Cıvata ve rondelayı sıkıştırarak güneş enerjili spot lambasını toprak kazığına monte edin.
3. Spot lambayı kurmak istediğiniz yeri belirleyin. Güneş panelinin günün büyük bölümünde yeterli güneş ışığı alacağı, gölgede kalmayacağı ve diğer unsurlar tarafından kapatılmayacağı bir konum seçin. Çim, toprak veya çiçek yatağına büyük bir delik kullanarak bir delik açın.
4. Spot lambanın toprak kazığını hazırladığınız deliğe dikkatlice yerleştirin ve sabit durana kadar bastırın.
5. Açmak için açma/kapama düğmesine 1 saniye basın (20 lümen). Açıldıktan sonra, güneş paneli artık güneş ışığı almadığında güneş enerjili spot lamba yanacaktır. Kapatmak için düğmeye tekrar 1 saniye basın.

Verilen USB Type-C kablosu ile şarj etmek için güneş panelinin alt kısmındaki koruyucu kapağı açın ve verilen USB kablosunu bağlayın. En az 1,5 amper sağlayan 5 V DC giriş voltajına sahip bir şarj cihazı kullanın. Eğer güneş enerjili spot lambanın yakınında bir elektrik prizi yoksa, lambayı yerden çıkarıp başka bir yerde şarj etmeniz gerekir.

6. Güneş enerjili spot lambayı doğru çalışıp çalışmadığı açısından test edin.